

USB KEYBOARD STUDIO

KX25/KX49/KX61/KX8



SPECIAL MESSAGE SECTION

This product utilizes batteries or an external power supply (adapter). DO NOT connect this product to any power supply or adapter other than one described in the manual, on the name plate, or specifically recommended by Yamaha.

WARNING: Do not place this product in a position where anyone could walk on, trip over, or roll anything over power or connecting cords of any kind. The use of an extension cord is not recommended! If you must use an extension cord, the minimum wire size for a 25' cord (or less) is 18 AWG. NOTE: The smaller the AWG number, the larger the current handling capacity. For longer extension cords, consult a local electrician.

This product should be used only with the components supplied or; a cart, rack, or stand that is recommended by Yamaha. If a cart, etc., is used, please observe all safety markings and instructions that accompany the accessory product.

SPECIFICATIONS SUBJECT TO CHANGE:

The information contained in this manual is believed to be correct at the time of printing. However, Yamaha reserves the right to change or modify any of the specifications without notice or obligation to update existing units.

This product, either alone or in combination with an amplifier and headphones or speaker/s, may be capable of producing sound levels that could cause permanent hearing loss. DO NOT operate for long periods of time at a high volume level or at a level that is uncomfortable. If you experience any hearing loss or ringing in the ears, you should consult an audiologist.

IMPORTANT: The louder the sound, the shorter the time period before damage occurs.

Some Yamaha products may have benches and / or accessory mounting fixtures that are either supplied with the product or as optional accessories. Some of these items are designed to be dealer assembled or installed. Please make sure that benches are stable and any optional fixtures (where applicable) are well secured BEFORE using.

Benches supplied by Yamaha are designed for seating only. No other uses are recommended.

NOTICE:

Service charges incurred due to a lack of knowledge relating to how a function or effect works (when the unit is operating as designed) are not covered by the manufacturer's warranty, and are therefore the owners responsibility. Please study this manual carefully and consult your dealer before requesting service.

ENVIRONMENTAL ISSUES:

Yamaha strives to produce products that are both user safe and environmentally friendly. We sincerely believe that our products and the production methods used to produce them, meet these goals. In keeping with both the letter and the spirit of the law, we want you to be aware of the following:

Battery Notice:

This product MAY contain a small non-rechargeable battery which (if applicable) is soldered in place. The average life span of this type of battery is approximately five years. When replacement becomes necessary, contact a qualified service representative to perform the replacement.

This product may also use "household" type batteries. Some of these may be rechargeable. Make sure that the battery being charged is a rechargeable type and that the charger is intended for the battery being charged.

When installing batteries, do not mix batteries with new, or with batteries of a different type. Batteries MUST be installed correctly. Mismatches or incorrect installation may result in overheating and battery case rupture.

Warning:

Do not attempt to disassemble, or incinerate any battery. Keep all batteries away from children. Dispose of used batteries promptly and as regulated by the laws in your area. Note: Check with any retailer of household type batteries in your area for battery disposal information.

Disposal Notice:

Should this product become damaged beyond repair, or for some reason its useful life is considered to be at an end, please observe all local, state, and federal regulations that relate to the disposal of products that contain lead, batteries, plastics, etc. If your dealer is unable to assist you, please contact Yamaha directly.

NAME PLATE LOCATION:

The name plate is located on the bottom of the product. The model number, serial number, power requirements, etc., are located on this plate. You should record the model number, serial number, and the date of purchase in the spaces provided below and retain this manual as a permanent record of your purchase.

Model

Serial No.

Purchase Date

PLEASE KEEP THIS MANUAL

92-BP (bottom)

FCC INFORMATION (U.S.A.)

1. IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS UNIT!

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

- 2. IMPORTANT: When connecting this product to accessories and/or another product use only high quality shielded cables. Cable/s supplied with this product MUST be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product in the USA.
- 3. NOTE: This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class "B" digital devices. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product in a residential environment will not result in harmful interference with other electronic devices. This equipment generates/uses radio frequencies and, if not installed and used according to the instructions found in the users manual, may cause interference harmful to the operation of other electronic devices. Compliance with FCC regulations

does not guarantee that interference will not occur in all installations. If this product is found to be the source of interference, which can be determined by turning the unit "OFF" and "ON", please try to eliminate the problem by using one of the following measures:

Relocate either this product or the device that is being affected by the interference.

Utilize power outlets that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits or install AC line filter/s.

In the case of radio or TV interference, relocate/ reorient the antenna. If the antenna lead-in is 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to co-axial type cable.

If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact the local retailer authorized to distribute this type of product. If you can not locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Corporation of America, Electronic Service Division, 6600 Orangethorpe Ave, Buena Park, CA90620

The above statements apply ONLY to those products distributed by Yamaha Corporation of America or its subsidiaries.

* This applies only to products distributed by YAMAHA CORPORATION OF AMERICA.

(class B)

COMPLIANCE INFORMATION STATEMENT (DECLARATION OF CONFORMITY PROCEDURE)

Responsible Party : Yamaha Corporation of America Address : 6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620 Telephone : 714-522-9011 Type of Equipment : USB KEYBOARD STUDIO Model Name : KX25 / KX49 / KX61 / KX8 This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: 1) this device may not cause harmful interference, and 2) this device must accept any interference received including interference that may cause undesired operation.

See user manual instructions if interference to radio reception is suspected.

This applies only to products distributed by YAMAHA CORPORATION OF AMERICA.

(FCC DoC)

OBSERVERA!

Apparaten kopplas inte ur växelströmskällan (nätet) så länge som den ar ansluten till vägguttaget, även om själva apparaten har stängts av.

ADVARSEL: Netspæendingen til dette apparat er IKKE afbrudt, sålæenge netledningen siddr i en stikkontakt, som er t endt — også selvom der or slukket på apparatets afbryder.

VAROITUS: Laitteen toisiopiiriin kytketty käyttökytkin ei irroita koko laitetta verkosta.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ, ПРЕЖДЕ ЧЕМ ПРИСТУПАТЬ К ЭКСПЛУАТАЦИИ

* Храните это руководство в безопасном месте. Оно вам еще понадобится.

\land ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание серьезных травм и даже смерти от удара электрическим током, а также короткого замыкания, повреждения оборудования, пожара и других инцидентов всегда соблюдайте следующие меры безопасности:

Источник питания/адаптер переменного тока

- Используйте только напряжение, заданное для инструмента. Это напряжение указано на инструменте.
- Используйте только указанный адаптер (РА-3С, РА-130 или аналогичный, рекомендованный корпорацией Yamaha).
 Использование неправильного адаптера может привести к повреждению или перегреву инструмента.
- Периодически проверяйте вилку электроинструмента и удаляйте с нее грязь и пыль.
- Шнур адаптера переменного тока не должен находиться рядом с источниками тепла (нагревателями, радиаторами и др.). Не допускайте также чрезмерного сгибания и повреждения шнура, не ставьте на него тяжелые предметы и держите его в таком месте, где на него нельзя наступить, задеть ногой или чтонибудь по нему перекатить.

Не открывать

 Не открывайте инструмент и не пытайтесь разобрать или модифицировать его внутренние компоненты. В инструменте нет компонентов, которые должен обслуживать пользователь. При появлении неисправности немедленно прекратите эксплуатацию и обратитесь за помощью к квалифицированным специалистам центра технического обслуживания корпорации Yamaha.

Беречь от воды

- Берегите инструмент от дождя, не используйте его рядом с водой, в условиях сырости и повышенной влажности; не ставьте на него емкости с жидкостью, которая может разлиться и попасть внутрь. В случае попадания жидкости, например воды, в инструмент немедленно отключите питание и отсоедините кабель питания от электросети. Затем обратитесь за помощью к квалифицированным специалистам центра технического обслуживания коопорации Yamaha.
- Никогда не вставляйте и не вынимайте вилку электроинструмента мокрыми руками.

Беречь от огня

 Не ставьте на инструмент горящие предметы, например свечи. Горящий предмет может упасть и вызвать пожар.

Внештатные ситуации

В случае износа или повреждения шнура адаптера переменного тока, вилки или кабеля USB, а также при внезапном исчезновении звука во время эксплуатации инструмента, при появлении необычного запаха или дыма немедленно отключите электропитание, выньте вилку адаптера из розетки, отсоедините кабель USB и обратитесь за помощью к квалифицированным специалистам центра технического обслуживания корпорации Yamaha.

\land внимание!

Во избежание нанесения серьезных травм себе и окружающим, а также повреждения инструмента и другого имущества, помимо прочих всегда соблюдайте следующие основные меры безопасности:

Источник питания/адаптер переменного тока

- При отключении кабеля от инструмента или от электросети беритесь за вилку, а не за кабель.
- Когда инструмент не используется, а также во время грозы отключайте адаптер переменного тока.
- Не подключайте инструмент к одной электрической розетке с другими устройствами (например, через тройник). Это может привести к снижению качества звука или перегреву розетки.

Место установки

- Во избежание деформации панели и повреждения внутренних компонентов берегите инструмент от чрезмерной пыли и сильной вибрации и не используйте его при очень высокой или низкой температуре (например, на солнце, рядом с нагревателем или в машине в дневное время).
- Не используйте инструмент в непосредственной близости от телевизора, радиоприемника, стереооборудования, мобильного телефона и других электроприборов. В противном случае в инструменте, телевизоре или радиоприемнике могут возникнуть помехи.
- Во избежание случайного падения инструмента не оставляйте его в неустойчивом положении.
- Перед перемещением инструмента отсоедините подключенный к нему адаптер и другие кабели.
- Перед настройкой изделия убедитесь, что используемая электророзетка легко доступна. В случае возникновения какихлибо неполадок немедленно выключите инструмент и отключите его от электросети. Даже если питание выключено, изделие продолжает потреблять электроэнергию в минимальном количестве. Если изделие не используется в течение длительного времени, отключите шнур питания от электросети.

(3)-11

Подключение

 Перед подключением инструмента к другим электронным компонентам отключите их питание. Перед включением или отключением электронных компонентов установите минимальный уровень громкости. Убедитесь также в том, что на всех компонентах установлен минимальный уровень громкости, а во время игры на инструменте постепенно увеличьте громкость до нужной.

Обслуживание

 Для чистки инструмента пользуйтесь мягкой сухой тканью.
 Никогда не используйте пятновыводители, растворители, жидкие очистители или чистящие салфетки с пропиткой.

Меры безопасности при эксплуатации

- Не помещайте пальцы или руки в отверстия на инструменте.
- Никогда не вставляйте и не роняйте бумагу, металлические и прочие предметы в отверстия на панели и клавиатуре. Если это случилось, немедленно выключите инструмент и выньте кабель питания из розетки. Затем обратитесь за помощью к специалистам центра технического обслуживания корпорации Yamaha.

- Не кладите на инструмент предметы из винила, пластмассы или резины: это может вызвать выцветание панели или клавиатуры.
- Не облокачивайтесь на инструмент, не ставьте на него тяжелые предметы и не прикладывайте слишком большой силы при пользовании кнопками, выключателями и разъемами.
- Не следует долго работать с высоким или некомфортным уровнем громкости инструмента/устройства или наушников, так как это может привести к потере слуха. При ухудшении слуха или звоне в ушах обратитесь к врачу.

Сохранение данных

Сохранение и резервное копирование созданного шаблона управления

 Шаблон управления, созданный с помощью компьютера или панели инструмента КХ, сохраняется во внутренней памяти КХ. Сохраненные данные могут быть потеряны из-за неисправности или неправильной работы. Для сохранения важных данных на компьютер используется специальное программное обеспечение КХ Editor (стр. 6).

Корпорация Yamaha не несет ответственности за повреждения, вызванные неправильной эксплуатацией или модификацией инструмента, а также за потерянные или испорченные данные.

Всегда выключайте инструмент, если не используете его.

Даже в тех случаях, когда выключатель питания находится в положении STANDBY, инструмент продолжает в минимальных количествах потреблять электроэнергию. Если инструмент не используется длительное время, отключите адаптер переменного тока от розетки.

СПЕЦИАЛЬНЫЕ УВЕДОМЛЕНИЯ

- Содержимое данного руководства пользователя и авторские права находятся в исключительной собственности корпорации Yamaha Corporation.
- Иллюстрации с изображениями на экране приведены в данном руководстве только в качестве примеров, на вашем компьютере все может выглядеть несколько иначе.
- Этот продукт включает компьютерные программы и содержимое, авторские права на которые принадлежат корпорации Yamaha или право на использование которых получено по лицензии от других фирм. К материалам, защищенным авторскими правами, относятся все без ограничения компьютерные программы, файлы стилей, файлы MIDI, данные WAVE и музыкальные звукозаписи. Любое несанкционированное использование таких программ и содержимого, выходящее за рамки личного пользования, запрещено соответствующими законами. Любое нарушение авторских прав преследуется по закону. НЕ СОЗДАВАЙТЕ, НЕ РАСПРОСТРАНЯЙТЕ И НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ НЕЗАКОННЫЕ КОПИИ.
- Копирование коммерческих музыкальных данных, включая MIDI-данные и/или аудиоданные, но не ограничиваясь ими, строго запрещается, за исключением использования в личных целях.
- Steinberg и Cubase являются зарегистрированными товарным знаками компании Steinberg Media Technologies GmbH.
- Windows является товарным знаком корпорации Microsoft®, зарегистрированным в США и других странах.
- Аррle, Мас и Macintosh являются товарными знаками корпорации Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.

Названия фирм и продуктов, используемые в данном руководстве, являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками соответствующих компаний.

О последней версии микропрограмм

Yamaha может время от времени обновлять микропрограммы КХ без предварительного уведомления. Кроме того, программное обеспечение DAW, используемое совместно с КХ, может время от времени обновляться. В результате функции связи КХ и программного обеспечения DAW могут работать неверно в зависимости от версии микропрограмм КХ и версии программного обеспечения DAW. При возникновении подобной ситуации посетите веб-сайт, указанный ниже, для получения последней информации.

http://www.yamahasynth.com/

Имейте в виду, что объяснения, приведенные в данном руководстве пользователя, относятся к версии микропрограмм, которая являлась текущей на момент создания руководства пользователя. Для получения более подробной информации о дополнительных функциях, относящихся к более поздним версиям, посетите указанный выше веб-сайт.

Введение

Благодарим за покупку USB-клавиатуры Yamaha KX25 / KX49 / KX61 / KX8 STUDIO.

В комплект поставки входит MIDI-клавиатура КХ для управления компьютером по шине USB, а также программное обеспечение DAW — Cubase Al4. Простое подключение КХ к компьютеру с помощью кабеля USB обеспечивает комплексное централизованное управление и предоставляет эффективную интегрированную среду для создания музыкальных произведений.

Чтобы в полной мере воспользоваться преимуществами разнообразных функций инструмента КХ и обеспечить длительную и бесперебойную работу инструмента, прочтите это руководство перед началом использования устройства. Кроме того, сохраните этот документ, чтобы можно было обращаться к нему в дальнейшем.

Функции

Взаимодействие с Cubase

Клавиатура КХ оснащена функциями взаимодействия, разработанными специально для программного обеспечения Cubase (Cubase 4, Studio 4, Essential 4 и Al4), которые позволяют добиться высокой эффективности и скорости рабочего процесса.

Операции с дорожками на модульных программных инструментах VST (VSTi)

Инструмент КХ не оснащен встроенным тон-генератором и является клавиатурным контроллером, разработанным для воспроизведения звуков модульных программных инструментов VST (VSTi) на подключенном компьютере. Инструмент КХ позволяет с легкостью осуществлять определенные операции с инструментами в приложении DAW, включая создание дорожек и выбор программ (инструментальных тембров), непосредственно с панели КХ.

Четыре регулятора для управления различными параметрами в режиме реального времени

Эти многофункциональные регуляторы позволяют осуществлять управление параметрами программного обеспечения VSTi в режиме реального времени. Просто выберите шаблон управления для инструмента VSTi, управление которым необходимо осуществлять (доступно 30 встроенных заранее запрограммированных шаблонов), чтобы использовать четыре регулятора для удаленного управления звуком инструмента VSTi. В шаблоны входят многие популярные инструменты VSTi, однако можно также создать свои собственные или выполнить соответствующую настройку, чтобы использовать такой шаблон для необходимого инструмента VSTi.

Мощная функция арпеджио

Инструмент КХ также оснащен встроенной функцией арпеджио, которая позволяет с легкостью проигрывать различные ритмические фрагменты и секвенсированные фразы в зависимости от нажимаемых клавиш. В их число входит широкий диапазон классических аналоговых арпеджио, характерных для синтезатора, гитарных и басовых риффов и ритмических вариаций звуков ударных и перкуссии. Их быстрое задействование и автоматическое удержание обеспечивает динамическое и реалистичное сопровождение исполнения.

Питание по шине USB

Подача питания на инструмент КХ может осуществляться посредством подключения USB к компьютеру. Это означает, что можно просто подключить инструмент КХ к разъему USB компьютера и включить подачу питания — установка блока питания переменного тока не требуется.

Дополнительные принадлежности

- Блок питания переменного тока (РА-3С, РА-130 или эквивалентный)*
- Руководство пользователя (данная книга)
- Кабель USB
- DVD-диск «Cubase Al4»
- DVD-диск «ПРОГРАММЫ для КХ»

Может не входить в комплект поставки для вашего региона. Свяжитесь с региональным дилером Yamaha.

KX Editor

КХ Editor — это специальное программное обеспечение, которое предоставляет удобные средства редактирования, предназначенные для инструмента КХ и его настроек. Это программное обеспечение можно загрузить со следующего веб-узла компании Yamaha. http://www.yamahasynth.com/

О прилагаемом программном обеспечении

Специальные уведомления о прилагаемых дисках

<u>Л</u>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

 Данный диск, содержащий программное обеспечение, не предназначен для использования в визуальной или аудиосистеме (проигрыватель компакт-дисков, проигрыватель DVD-дисков и т.д.). Не пытайтесь использовать этот диск на оборудовании, отличном от компьютера.

Специальное уведомление

- Авторские права на драйвер USB-MIDI и расширения Extensions for Steinberg DAW (содержащиеся на DVD-диске «ПРОГРАММЫ для КХ») являются исключительной собственностью корпорации Yamaha Corp.
- Программное обеспечение, содержащееся на DVD-диске «Cubase Al4», и соответствующие авторские права являются исключительной собственностью компании Steinberg Media Technologies GmbH. Имейте в виду, что Yamaha не предоставляет техническую поддержку для программного обеспечения Cubase Al4 на DVD-диске.
- Средства VSTi, включенные в папку «VSTis» на DVD-диске «ПРОГРАММЫ для КХ ROM», и соответствующие авторские права являются исключительной собственностью соответствующих компаний. Имейте в виду, что Yamaha не предоставляет техническую поддержку для программного обеспечения DAW на DVD-диске.
- Использование программного обеспечения и данного руководства регулируется лицензионным соглашением по программному обеспечению. Снимая пломбу с упаковки программного обеспечения, покупатель выражает свое согласие с условиями данного соглашения. (Прежде чем устанавливать приложение, внимательно ознакомьтесь с условиями лицензионного соглашения по программному обеспечению в конце этого руководства.)
- Копирование программного обеспечения или его части любыми способами без письменного согласия производителя категорически запрещены.
- Корпорация Yamaha не делает никаких заявлений, не дает никаких гарантий относительно использования программного обеспечения и ни при каких обстоятельствах не несет ответственности за последствия использования этого программного обеспечения.
- О любом обновлении приложения и системного программного обеспечения, а также о любых изменениях в технических характеристиках и функциях будет объявлено дополнительно на веб-сайте компании Yamaha.

О поддержке для Cubase

Поддержка программного обеспечения Cubase на прилагаемом диске осуществляется компанией Steinberg на веб-сайте по следующему адресу. http://www.steinberg.net

Для перехода на веб-сайт Steinberg можно также воспользоваться меню «Help» (Справка) программы Cubase. (Меню «Help» также включает руководство в формате PDF и другую информацию о программном обеспечении.)

ПРИМЕЧАНИЕ Д

Для просмотра документов в формате PDF в OC Windows вам необходимо установить на компьютер программу Adobe Reader. При отсутствии программы Adobe Reader вы можете скачать ее с веб-сайта компании Adobe по адресу: http://www.adobe.com

Macintosh

Требования к системе для программного обеспечения

Соблюдение требований к системе, указанных ниже, необходимо для установки и использования программного обеспечения, содержащегося на прилагаемых дисках («Cubase AI4» и «ПРОГРАММЫ для KX»).

Windows

OC:	32-разрядная версия Windows XP Professional/XP	OC:	Mac OSX 10.4.х или 10.5.х
	Home Edition/Vista	Компьютер:	Power Mac G4 1 ГГц или Core Solo 1,5 ГГц или выше
Компьютер:	Intel Pentium 1,4 ГГц или выше	Память:	512 M6
Память:	512 M6	Разрешение экрана:	1280 х 800 пикселей
Разрешение экрана:	1280 х 800 пикселей	Интерфейс:	оснащен разъемом USB
Интерфейс:	оснащен разъемом USB	Жесткий диск:	1 Gб или более свободного пространства, высокоскоростной
Жесткий диск:	1 G6 или более свободного пространства, высокоскоростной жесткий диск		жесткий диск

ПРИМЕЧАНИЕ Д

Последнюю версию драйвера USB-MIDI, содержащегося на DVD-диске «ПРОГРАММЫ для KX», можно загрузить по следующему URL-адресу. Информация о требованиях к системе также доступна по следующему URL-адресу. http://www.global.yamaha.com/download/usb_midi/

- Последнюю версию пакета расширений Extensions for Steinberg DAW, содержащегося на DVD-диске «ПРОГРАММЫ для KX», можно загрузить по следующему URL-адресу. Информация о требованиях к системе также доступна по спедующему URL-адресу. http://www.vamahasvnth.com/
- Подробную информацию о требованиях к системе для Cubase Al4 см. по следующему URL-адресу: http://www.yamahasynth.com/
- Более подробную информацию о требования к системе для программного обеспечения DAW, отличного от Cubase Al4, см. в соответствующем руководстве или на веб-сайте.
- Для получения более подробной информации о требованиях к системе для программных синтезаторов VSTi (содержащихся на DVD-диске «ПРОГРАММЫ для KX») см. соответствующее руководство в папке, в которой хранится программный инструмент VSTi.

Важно!

- Для установки необходим дисковод для DVD-дисков.
- Для активации лицензии на использование программного обеспечения установите Cubase Al4 при действующем подключении к Интернету.

Содержание

Введение	6
Функции	6
Дополнительные принадлежности	6
О прилагаемом программном обеспечении	7
Специальные уведомления о прилагаемых дисках	7
Требования к системе для программного обеспечения	7
windows Macintosh	<i>1</i> 7
	۵
Источник питания	9
Подключение блока питания переменного тока	9
Использование КХ в качестве устройства	~
с питанием по шине USB	9 Q
Передняя и задняя панели	10
Что можно делать с помощью инструмента КХ	12
Игра на клавиатуре	12
Функции перемещения и управления дорожками в посграммном обеспечении DAW	12
Операции с окнами в VSTi	12
Управление параметрами в режиме реального времени	12
Исполнение фраз и ритмов с функцией арпеджио	12
Настройка	13
Установка с использованием DVD-диска «Cubase Al4»	13
Для Windows:	13
Для Macintosh:	13
Установка с использованием DVD-диска	10
«ПРОГРАМИНЫ ДЛЯ КХ» Для Windows:	13 14
Для Macintosh:	15
Подключение	16
Использование KX с Cubase	17
Настройка КХ	17
Настройка Cubase	17
Порты MIDI на инструменте КХ	18 10
Пастроика VSTI Созлание дорожки для VSTi	19 19
Открытие окна VSTi и выбор инструмента	19
Игра на клавиатуре	19
Исполнение арпеджио	20
Проигрывание арпеджио одним пальцем	20
Удержание воспроизведения арпеджиоИспользование других клавиш клавиатуры	21 21
Использование кнопок CUBASE FUNCTION	23
Функции по умолчанию	23
Назначение кнопкам различных функций	23
Управление перемещением и дорожками	24 25
	0

Основные операции на КХ	26
Отображение информации на экране	26
Начальный экран	26
Экран редактирования арпеджио	26
Экран шаолонов управления	26
Окрая сервиствіх функций	20 27
Изменение дианазона октав	، 2 70
выоор кривои скорости	21
Шаблоны управления	28
Выбор шаблона управления	28
Редактирование шаблона управления	29
Изменение типа сообщений, выдаваемых	20
При использовании регуляторов СОМТКОС	29
выдаваемого при использовании	
регуляторов CONTROL	30
Арпеджио	31
Выбор типа арпеджио	31
Использование MIDI-синхронизации	
для управления темпом арпеджио	32
Редактирование арпеджио	33
Параметры арпеджио	33
Использование КХ с программным обеспечение	M
DAW. отличным от Cubase	34
При использовании Digital Performer (Macintosh):	35
При использовании Digital Performer (Macintosh): Настройки сервисных функций	35 36
При использовании Digital Performer (Macintosh): Настройки сервисных функций Основные операции	35 36 36
При использовании Digital Performer (Macintosh): Настройки сервисных функций Основные операции Параметры сервисных функций	35 36 36 36
При использовании Digital Performer (Macintosh): Настройки сервисных функций Основные операции Параметры сервисных функций Восстановление заводских системных	35 36 36
При использовании Digital Performer (Macintosh): Настройки сервисных функций Основные операции Параметры сервисных функций Восстановление заводских системных настроек (Factory Set)	35 36 36 36 36
При использовании Digital Performer (Macintosh): Настройки сервисных функций Основные операции Параметры сервисных функций Восстановление заводских системных настроек (Factory Set) Настройка параметра «MIDI Thru»	35 36 36 36 36 37 38
При использовании Digital Performer (Macintosh): Настройки сервисных функций Основные операции Параметры сервисных функций Восстановление заводских системных настроек (Factory Set) Настройка параметра «MIDI Thru» Устранение неполадок	35 36 36 36 37 38 38
При использовании Digital Performer (Macintosh): Настройки сервисных функций Основные операции Параметры сервисных функций Восстановление заводских системных настроек (Factory Set) Настройка параметра «MIDI Thru» Устранение неполадок	35 36 36 36 36 37 37 38 38
При использовании Digital Performer (Macintosh): Настройки сервисных функций Основные операции Параметры сервисных функций Восстановление заводских системных настроек (Factory Set) Настройка параметра «MIDI Thru» Устранение неполадок	35 36 36 36 37 38 38 39 40
При использовании Digital Performer (Macintosh): Настройки сервисных функций Основные операции Параметры сервисных функций Восстановление заводских системных настроек (Factory Set) Настройка параметра «MIDI Thru» Устранение неполадок Список сообщений ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ О ПРАВЕ НА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОГРАММНЫХ	35 36 36 36 37 37 38 39 40
При использовании Digital Performer (Macintosh): Настройки сервисных функций Основные операции Параметры сервисных функций Восстановление заводских системных настроек (Factory Set) Настройка параметра «MIDI Thru» Устранение неполадок Список сообщений ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ О ПРАВЕ НА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОГРАММНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ КХ	35 36 36 36 37 37 38 39 40
При использовании Digital Performer (Macintosh): Настройки сервисных функций Основные операции Параметры сервисных функций Восстановление заводских системных настроек (Factory Set) Настройка параметра «MIDI Thru» Устранение неполадок Список сообщений ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ О ПРАВЕ НА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОГРАММНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ КХ	
При использовании Digital Performer (Macintosh): Настройки сервисных функций Основные операции Параметры сервисных функций Восстановление заводских системных настроек (Factory Set) Настройка параметра «MIDI Thru» Устранение неполадок Устранение неполадок Список сообщений ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ О ПРАВЕ НА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОГРАММНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ КХ ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ О ПРАВЕ НА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ Сиbase AI4	
При использовании Digital Performer (Macintosh): Настройки сервисных функций Основные операции Параметры сервисных функций Восстановление заводских системных настроек (Factory Set) Настройка параметра «MIDI Thru» Устранение неполадок Список сообщений ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ О ПРАВЕ НА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОГРАММНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ КХ ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ О ПРАВЕ НА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ Сиbase AI4	
При использовании Digital Performer (Macintosh): Настройки сервисных функций Основные операции Параметры сервисных функций Восстановление заводских системных настроек (Factory Set) Настройка параметра «MIDI Thru» Устранение неполадок Устранение неполадок Список сообщений ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ О ПРАВЕ НА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОГРАММНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ КХ ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ О ПРАВЕ НА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ Сиbase AI4 Предметный указатель	35 36 36 37 38 39 40 41 41 41 42 44 44
При использовании Digital Performer (Macintosh): Настройки сервисных функций Основные операции Параметры сервисных функций Восстановление заводских системных настроек (Factory Set) Настройка параметра «MIDI Thru» Устранение неполадок Список сообщений ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ О ПРАВЕ НА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОГРАММНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ КХ ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ О ПРАВЕ НА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ Сираse AI4 Предметный указатель Технические характеристики	
При использовании Digital Performer (Macintosh): Настройки сервисных функций Основные операции Параметры сервисных функций Восстановление заводских системных настроек (Factory Set) Настройка параметра «MIDI Thru» Устранение неполадок Устранение неполадок Список сообщений ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ О ПРАВЕ НА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОГРАММНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ КХ ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ О ПРАВЕ НА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ Сиbase AI4 Предметный указатель Технические характеристики	
При использовании Digital Performer (Macintosh): Настройки сервисных функций Основные операции Параметры сервисных функций Восстановление заводских системных настроек (Factory Set) Настройка параметра «MIDI Thru» Устранение неполадок Устранение неполадок Список сообщений ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ О ПРАВЕ НА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОГРАММНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ КХ ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ О ПРАВЕ НА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ Сиbase AI4 Предметный указатель Гриложение	
При использовании Digital Performer (Macintosh): Настройки сервисных функций	

8

Включение и выключение инструмента

Источник питания

Для подачи питания на КХ может использоваться один из двух следующих источников.

- Подача питания от блока питания переменного тока
- Подача питания от подключенного ведущего компьютера (питание по шине USB)

Подключение блока питания переменного тока

- **1.** Убедитесь, что кнопка STANDBY/ON инструмента КХ находится в положении STANDBY.
- 2. Подключите разъем блока питания к разъему DC IN на задней панели инструмента.
- **3.** Подключите блок питания к стандартной электророзетке.



<u>А</u> внимание

 Используйте только прилагаемый блок питания переменного тока (PA-3C или PA-130) либо аналогичный блок питания, рекомендованный компанией Yamaha.
 Использование другого блока питания может привести к повреждению, перегреву инструмента или возгоранию. Это также влечет за собой незамедлительное аннулирование гарантии, даже если срок действия гарантии не истек.

<u> ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ</u>

 Оберните кабель выхода постоянного тока блока питания вокруг кабельного зажима (как показано ниже), чтобы предотвратить случайное отсоединение кабеля во время эксплуатации. Избегайте избыточного натяжения кабеля и не тяните за него слишком сильно, если кабель обернут вокруг кабельного зажима, чтобы предотвратить изнашивание кабеля или возможное повреждение зажима.



Использование КХ в качестве устройства с питанием по шине USB

Питание на инструмент КХ, который является устройством с питанием по шине, может поступать от ведущего компьютера, подключенного посредством кабеля USB. В этом случае блок питания переменного тока не требуется.

- 1. Убедитесь, что кнопка STANDBY/ON инструмента КХ находится в положении STANDBY.
- 2. Подключите компьютер к разъему USB TO HOST инструмента КХ с помощью кабеля USB.



 Когда инструмент КХ включен, компьютер Macintosh, подключенный к КХ через USB, не может перейти в энергосберегающий режим (режим сна и ожидания), даже если компьютер не используется длительное время. В этой ситуации подключенный инструмент КХ продолжает получать питание от компьютера, даже если он не используется. Если питание на компьютер поступает от батареи, следует убедиться, что кнопка STANDBY/ON инструмента КХ находится в положении STANDBY, чтобы сэкономить заряд батареи и избежать ее разрядки.

- Функция подачи питания по шине USB может использоваться только при подключении инструмента КХ к компьютеру напрямую без использования концентратора или при подключении инструмента КХ к компьютеру через концентратор USB с автономным питанием. Эта функция не может использоваться при подключении инструмента КХ к компьютеру через концентратор с питанием по шине USB.
- Функция питания по шине USB не работает, если используется блок питания переменного тока.

Включение и выключение инструмента

- 1. Для включения питания нажмите кнопку [STANDBY/ON], установив ее в положение ON.
- Для выключения питания еще раз нажмите кнопку [STANDBY/ON], установив ее в положение STANDBY.

\land ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

 Имейте в виду, что при выборе положения STANDBY через инструмент протекает небольшой ток. Если инструмент КХ не будет использоваться в течение длительного времени, необходимо отключить блок питания от настенной электророзетки и отсоединить кабель USB от инструмента КХ.

Передняя и задняя панели





- CONTROL, регуляторыСтр. 24 Используйте эти регуляторы для настройки значений параметров инструментов VSTi на компьютере.
- Кнопка выбора функций регуляторов.....Стр. 24 Используйте эту кнопку для выбора одной из двух функций, назначаемых каждому регулятору.
- Кнопки VELOCITY CURVE [DEC] и [INC] Стр. 27 Используйте эти кнопки для выбора одной из кривых скорости клавиатуры.
- Кнопки OCTAVEСтр. 27 Используйте эти кнопки для изменения нотного диапазона клавиатуры на октаву.
- Кнопка [EXIT]Стр. 26 Нажмите эту кнопку, чтобы перейти к исходному экрану.
- 6 Кнопка [UTILITY].....Стр. 36 Нажмите эту кнопку, чтобы вызвать экран настройки системных параметров.
- Кнопка [ARP EDIT]Стр. 31 Нажмите эту кнопку, чтобы вызвать экран для выбора типа арпеджио и настройки соответствующих параметров.
- Кнопка [CONTROL TEMPLATE]Стр. 28 Используйте эту кнопку для выбора шаблона, назначаемого регуляторам CONTROL.

- Кнопка [ARP ON/OFF]Стр. 20 Нажмите эту кнопку для включения или выключения воспроизведения арпеджио. При включении этой кнопки загорается соответствующий индикатор.
- Кнопка [HOLD]Стр. 21 Эта кнопка используется для включения и выключения функции «Arpeggio Hold».
- Индикатор ТЕМРО.....Стр. 32 Этот индикатор мигает в соответствии с темпом арпеджио.
- Экран.....Стр. 26 Служит для отображения информации в зависимости от операций на панели инструмента.
- Кнопки SELECTСтр. 26 С помощью этих кнопок выберите параметр для редактирования.
- Кнопки DATA [DEC] и [INC].....стр. 17, 31 Используйте эти кнопки для увеличения или уменьшения значения выбранного параметра.
- Кнопка [VSTi WINDOW].....Стр. 19 Нажмите эту кнопку для отображения или скрытия окна VSTi в приложении Cubase.
- Кнопка [ADD INSTRUMENT TRACK]Стр. 19 Нажмите эту кнопку для создания дорожки VSTi в приложении Cubase.



- 19 Кнопки PROGRAM [DEC] и [INC].....Стр. 19 Используйте эти кнопки для выбора определенного инструмента VSTi, назначенного выбранной дорожке.
- 🕑 Кнопки курсора.....Стр. 25 Эти кнопки используются так же, как и клавиши управления курсором на компьютере.
- 20 Кнопка [ESC].....Стр. 25 Эта кнопка используется так же, как клавиша ESC на компьютере.
- 2 Кнопка [ENTER] Стр. 25 Эта кнопка используется так же, как клавиша ENTER на компьютере.
- 22 Кнопки управления дорожками Стр. 25 Эти кнопки служат для управления функциями «Mute» (Отключение звука) и «Solo» (Солирование) для выбранной дорожки в приложении Cubase.
- Кнопки управления перемещением Стр. 25 Эти кнопки позволяют управлять функциями перемещения, включая запись и воспроизведение, в приложении Cubase.
- Диск управления высотой звука...... стр. 12, 17 Служит для управления высотой звука, обеспечивая ее непрерывное изменение.

- Диск управления модуляцией...... стр. 12, 17 Служит для управления эффектом модуляции.
- Кнопка [STANDBY/ON].....Стр. 9 Нажмите эту кнопку для включения или выключения (STANDBY) питания.
- 27 Разъем DC IN.....Стр. 9 Используется для подключения блока питания переменного тока.
- 28 Разъем MIDI INСтр. 16 Этот разъем используется для приема сообщений MIDI, передаваемых внешним устройством MIDI.
- Разъем MIDI OUTСтр. 16 Этот разъем используется для передачи сообщений MIDI на внешнее устройство MIDI.
- 30 SUSTAIN, разъем.....Стр. 16 Используется для подключения дополнительной педали (например, Yamaha FC4 и FC5).
- О Разъем USB TO HOSTСтр. 16 Этот разъем используется для подключения клавиатуры к компьютеру посредством кабеля USB. Так как инструмент КХ является устройством с питанием по шине, этот разъем может использоваться для подачи питания от компьютера на инструмент КХ.

Что можно делать с помощью инструмента КХ

Инструмент КХ является клавиатурой MIDI, однако, это устройство также предоставляет целый ряд других удобных и полезных функций для использования с компьютером и программным обеспечением DAW. Далее представлена краткая вводная информация об операциях, которые можно выполнять с помощью инструмента КХ.

Игра на клавиатуре

Вы можете играть на клавиатуре и использовать различные элементы управления (включая диски управления высотой звука и модуляцией) для воспроизведения и изменения звуков инструментов VSTi на компьютере (по USB) или подключенном тон-генераторе MIDI (по MIDI).



Функции перемещения и управления дорожками в программном обеспечении DAW

Инструмент КХ может использоваться для управления функциями перемещения (например «Play» (Воспроизведение), «Record» (Запись) и «Stop» (Останов)), а также для включения приглушения и солирования выбранных дорожек в Cubase.



ПРИМЕЧАНИЕ Д

и «Solo», доступны только для Cubase.

Операции с дорожками, например «Mute»

Операции с окнами в VSTi

При использовании Cubase можно незамедлительно открывать или закрывать окна VSTi и создавать дорожки для VSTi с помощью KX.



Управление параметрами в режиме реального времени

Используйте регуляторы CONTROL на инструменте КХ для управления различными параметрами формирования звука на VSTi или подключенном тон-генераторе.



Исполнение фраз и ритмов с функцией арпеджио

Эта мощная функция позволяет с легкостью играть различные ритмические фрагменты и секвенсированные фразы. В их число входит широкий диапазон классических аналоговых арпеджио, характерных для синтезатора, гитарных и басовых риффов и ритмических вариаций звуков ударных и перкуссии. Их быстрое задействование и автоматическое удержание обеспечивает динамическое и реалистичное сопровождение исполнения.



Настройка

Установка с использованием DVD-диска «Cubase Al4»

Важно!

Так как лицензионное соглашение о праве на использование программного обеспечения конечного пользователя (EUSLA), которое отображается на экране компьютера при установке программного обеспечения DAW, заменяется соглашением на стр. 42, следует отклонить EUSLA. Внимательно прочтите лицензионное соглашение Cubase Al4 на стр. 42 и, если вы согласны с ним, установите программное обеспечение.

ПРИМЕЧАНИЕ 🛛

Если вы уже установили Cubase, приведенные ниже действия не требуются. Перейдите к следующему разделу «Установка с использованием DVD-диска «ПРОГРАММЫ для КХ».

Для Windows:

- Запустите компьютер и войдите в систему с использованием учетной записи администратора.
- **2.** Вставьте DVD-диск «Cubase Al4» в дисковод для DVD-дисков.
- Откройте DVD-диск, затем дважды щелкните файл «CubaseAl4.msi».
 Следуйте инструкциям на экране для установки Cubase Al4.

Для Macintosh:

- Запустите компьютер и войдите в систему с использованием учетной записи администратора.
- 2. Вставьте DVD-диск «Cubase Al4» в дисковод для DVD-дисков.
- **3.** Откройте DVD-диск, затем дважды щелкните файл «CubaseAl4.mpkg». Следуйте инструкциям на экране для установки Cubase Al4.

- ПРИМЕЧАНИЕ 🖉
- Для продолжения использования Cubase AI 4, включая получение поддержки и других преимуществ, вам необходимо зарегистрировать программное обеспечение и активировать лицензию на него, пока компьютер подключен к Интернету. После запуска программного обеспечения нажмите кнопку "Register Now" (Регистрация) и заполните все требуемые поля. Если программное обеспечение не будет зарегистрировано, его использование по истечении ограниченного периода времени будет невозможно.
 - Если используется Cubase 4, Cubase Studio 4 или Cubase Essential 4, установите одно из этих приложений перед установкой пакета расширений Extensions for Steinberg DAW.

Установка с использованием DVD-диска «ПРОГРАММЫ для КХ»

DVD-диск «ПРОГРАММЫ для КХ» содержит следующие программные средства.

- Программа установки пакета расширений Extensions for Steinberg DAW
- Драйвер USB-MIDI
- Программы установки VSTi сторонних разработчиков

В частности следует установить пакет расширений Extensions for Steinberg DAW, чтобы обеспечить оптимальные возможности управления в приложении Cubase. Следует также установить драйвер USB-MIDI для обеспечения правильного взаимодействия между КХ и компьютером. При необходимости можно установить другие программные компоненты VSTi.

Установка пакета расширений Extensions for Steinberg DAW обеспечивает доступность следующих функций при использовании КХ и Cubase на компьютере.

- При подключении КХ к компьютеру Cubase может распознавать КХ как удаленный контроллер.
- Выполнение операций на панели инструмента КХ (например использование регуляторов и кнопок) приводит к автоматическому изменению соответствующих параметров в программе VSTi.
- Изменение VSTi на компьютере приводит к автоматическому выбору соответствующего шаблона управления (стр. 28) на инструменте КХ.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если вы хотите установить программное обеспечение VSTi сторонних разработчиков, выполните инструкции, приведенные в руководстве по установке соответствующей программы VSTi, расположенном в папке «VSTis». Информацию об угалении пострамы см. в руководстве по установке, расположенном в соответствующей парке.
- Информацию об удалении программ см. в руководстве по установке, расположенном в соответствующей папке, для каждого программного обеспечения.

Для Windows:

ПРИМЕЧАНИЕ Д

Средства Cubase должны быть установлены перед выполнением процедуры установки пакета расширений Extensions for Steinberg DAW, которая описана далее в действии 5.

- 1. Убедитесь, что питание КХ выключено.
- Отсоедините все кабели MIDI, посредством которых устройства MIDI подключаются к разъемам MIDI IN/OUT инструмента KX.
- Запустите компьютер и войдите в систему с использованием учетной записи администратора.
- **4.** Вставьте DVD-диск «ПРОГРАММЫ для КХ» в дисковод для DVD-дисков.
- 5. Откройте папку «Extensions for Steinberg DAW» на DVD-диске, затем дважды щелкните файл «setup.exe».

Отображается первый экран установки пакета расширений Extensions for Steinberg DAW.

6. Щелкните [Next] (Далее) для вызова мастера установки InstallShield для пакета расширений Yamaha Extensions for Steinberg DAW.

ПРИМЕЧАНИЕ 🕻

Если данная версия пакета расширений Extensions for Steinberg DAW уже установлена на компьютере, отображается окно завершения процедуры. В этом случае щелкните [Finish] (Готово).

- Если на компьютере уже установлена более новая версия пакета расширений Extensions for Steinberg DAW, отображается диалоговое окно с информацией о том, что установлена более новая версия программного обеспечения. В этом случае не следует устанавливать программное обеспечение. Щелкните [OK] в диалоговом окне.
- Если на компьютере установлена более старая версия пакета расширений Extensions for Steinberg DAW, следует обновить программное обеспечение.
 (Эта процедура аналогична изначальной установке программного обеспечения.)
- **7. Щелкните [Next], чтобы начать установку.** Для отмены процедуры установки щелкните [Cancel] (Отмена).

ПРИМЕЧАНИЕ

Во время процедуры установки можно выбрать тип пакета расширений Extensions for Steinberg DAW: для этого выберите вариант «Custom» (Выборочная) в диалоговом окне «Setup Type» (Вариант установки).

8. После завершения установки появится соответствующее сообщение. Нажмите кнопку [Finish].

 После отключения всех других устройств USB от компьютера подключите инструмент КХ к компьютеру напрямую (без использования концентратора) с помощью кабеля USB.



10. Включите питание инструмента КХ, нажав кнопку [STANDBY/ON].

Инструмент КХ распознается подключенным компьютером.

11. Установите драйвер USB-MIDI.

ПРИМЕЧАНИЕ 👔

Установка драйвера USB-MIDI описана в документе «installationguide_en.pdf», который находится в папке «USB-MIDI_Driver».

Установка завершена.

Важно!

Убедитесь, что при повторном подключении инструмента КХ к компьютеру, на котором функционирует ОС Windows, используется тот же разъем USB, который использовался при выполнении процедуры установки. Если кабель USB подключается к другому разъему, необходимо установить драйвер USB-MIDI повторно.

Для Macintosh:

ПРИМЕЧАНИЕ Д

Средства Cubase должны быть установлены перед выполнением процедуры установки пакета расширений Extensions for Steinberg DAW, которая описана далее в действии 5.

- 1. Убедитесь, что питание КХ выключено.
- Отсоедините все кабели MIDI, посредством которых устройства MIDI подключаются к разъемам MIDI IN/OUT инструмента KX.
- Запустите компьютер и войдите в систему с использованием учетной записи администратора.
- 4. Вставьте DVD-диск «ПРОГРАММЫ для КХ» в дисковод для DVD-дисков.
- 5. Откройте папку «Extensions for Steinberg DAW» на DVD-диске, затем дважды щелкните файл «Yamaha Extensions for Steinberg DAW.mpkg». Это приводит к вызову мастера установки InstallShield набора расширений Yamaha Extensions for Steinberg DAW.
- **6.** Щелкните [Continue] (Продолжить).

ПРИМЕЧАНИЕ Д

- Если появляется диалоговое окно с запросом на установку программного обеспечения, щелкните [Continue] (Продолжить).
- Если пакет расширений Extensions for Steinberg DAW был установлен, он будет перезаписан новой устанавливаемой версией.

7. Выполните установку, следуя указаниям на экране.

- ПРИМЕЧАНИЕ 🛛
- В качестве места установки можно выбрать только тот диск, с которого произошла загрузка.
- Во время процедуры установки можно выбрать тип пакета расширений Extensions for Steinberg DAW: для этого выберите вариант «Customize» (Настраиваемая) в диалоговом окне «Installation Type» (Тип установки).
- По завершении установки появляется соответствующее сообщение. Щелкните [Close] (Закрыть).
- 9. Установите драйвер USB-MIDI.

ПРИМЕЧАНИЕ 🕻

- Установка драйвера USB-MIDI описана в документе «installationguide_en.pdf», который хранится в папке «USB-MIDI_Driver».
- При подключении инструмента КХ к компьютеру через USB появляется окно «Keyboard Setup Assistant» (Помощник по настройке клавиатуры). В этом случае щелкните красный кружок в верхнем левом углу, чтобы закрыть окно.



10. После отключения всех других устройств USB от компьютера подключите инструмент КХ к компьютеру напрямую (без использования концентратора) с помощью кабеля USB.



11. Включите питание инструмента КХ, нажав кнопку [STANDBY/ON].

Инструмент KX распознается подключенным компьютером Macintosh.

Установка завершена.

Техника безопасности при подключении к разъему USB TO HOST

Подключая компьютер к разъему USB TO HOST, следуйте перечисленным ниже правилам. Их несоблюдение может привести к зависанию компьютера и повреждению или потере данных.

Если компьютер или инструмент завис, перезапустите прикладное программное обеспечение или операционную систему компьютера или выключите и снова включите питание инструмента.

\land ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Используйте USB-кабель типа АВ длиной не более 3 метров.
- Прежде чем подключать компьютер к разъему USB TO HOST, выйдите из энергосберегающего режима (режима ожидания или спящего режима) компьютера.
- Перед тем как включить инструмент, подключите его к компьютеру с помощью разъема USB TO HOST.
- Выполните следующие действия, прежде чем включить/ выключить инструмент либо подсоединить USB-кабель к разъему [USB TO HOST] или отсоединить USB-кабель от разъема [USB TO HOST].
 - Закройте все открытые приложения.
 - Убедитесь, что не идет передача данных с инструмента.
 (Данные передаются только при нажатии клавиш на клавиатуре или при воспроизведении арпеджио.)
- Во время подключения USB-устройства к инструменту делайте паузы не менее шести секунд между следующими операциями: (1) между выключением и включением инструмента, а также (2) между подсоединением и отсоединением USB-кабеля.

Подключение

ПРИМЕЧАНИЕ 🛛

Если инструкции на стр. 13–15 были соблюдены, инструмент КХ подключен к компьютеру, как показано на следующем рисунке. (Дополнительные устройства, показанные на рисунке, были добавлены, чтобы продемонстрировать другие возможные варианты установки.) Учитывайте, что все инструкции, указанные далее в этом руководстве, основываются на предположении, что подключение было выполнено должным образом. Кроме того, помните, что для прослушивания звуков на компьютере потребуются наушники или система динамиков.

При необходимости подключите к инструменту КХ устройства MIDI, например синтезатор, тон-генератор



ПРИМЕЧАНИЕ 🛛

 После того как все программы и драйверы были установлены должным образом (стр. 13–15) и были определены начальные настройки по умолчанию (MIDI Select = USB, см. стр. 37; MIDI Thru = MIDI → USB, см. стр. 38), с помощью КХ можно управлять программным обеспечением DAW на компьютере по кабелю USB. Это позволят воспроизводить тембры модульных программных инструментов (включая VSTi) на компьютере с клавиатуры КХ. Кроме того, сообщения MIDI, созданные на подключенном устройстве MIDI (например синтезаторе, показанном на рисунке выше), могут передаваться на компьютер через инструмент КХ. Это обеспечивает воспроизведение песен на устройстве MIDI и звучание тембров программных модулей.

 Если для параметра «MIDI Select» (Настройка MIDI) (стр. 37) установлено значение «MIDI», разъем USB является неактивным. Это означает, что обмен данными MIDI возможен только через разъемы MIDI (а не через USB). На иллюстрации выше показана установка, позволяющая воспроизводить звук тон-генератора с клавиатуры КХ.

Педальный переключатель

Когда дополнительный педальный переключатель (Yamaha FC4 или FC5), подключенный к разъему SUSTAIN, удерживается нажатым, при нажатии клавиши нота будет звучать так, как будто клавиша удерживается нажатой. При воспроизведении звуков органа, не имеющих естественного затухания, удержание педального переключателя приводит к сохранению уровня звука, даже если клавиша была отпущена. При воспроизведении звуков пианино, имеющих естественное затухание, удержание педального переключателя приводит к естественному затуханию звука, даже если клавиша была отпущена. При использовании функции арпеджио (стр. 31) удержание педального переключателя приводит к продолжению воспроизведения арпеджио. Помните, что такие операции доступны только в том случае, если устройства (например подключенный тон-генератор MIDI или инструмент VSTi на подключенном компьютере), которые могут распознавать Control Change r64, включены.

ПРИМЕЧАНИЕ 💋

Подключайте педальный переключатель к разъему SUSTAIN или отключайте его, только когда инструмент КХ выключен. Если отключение педального переключателя выполняется при включенном питании, функция педального переключателя «зависает», то есть звук будет по-прежнему удлиняться или воспроизведение арпеджио будет продолжаться в течение неопределенного времени.

Использование KX с Cubase

Инструмент КХ включает специальную функцию взаимодействия, которая предоставляет возможность непрерывного управления различными функциями приложения Cubase и обеспечивает значительное повышение эффективности и скорости создания музыкальных произведений. Убедитесь, что все устройства подключены и система настроена правильно (см. процедуру, описанную на стр. 13–16), затем попробуйте использовать инструмент КХ с программой Cubase в соответствии с приведенными инструкциями.

Настройка КХ

Чтобы использовать функцию взаимодействия с программой Cubase, необходимо изменить настройки КХ в соответствии с программным обеспечением DAW на компьютере.

- Для включения питания нажмите кнопку [STANDBY/ON], установив ее в положение ON. Отображается начальный экран (стр. 26).
- 2. Нажмите кнопку [UTILITY] для вызова экрана сервисных функций.



3. Используйте кнопки SELECT для вызова окна «DAW Select» (Настройка DAW). В этом режиме можно выбрать программное обеспечение DAW, управление которым осуществляется с инструмента КХ.



- Для выбора необходимого программного обеспечения DAW используйте кнопки DATA [DEC] и [INC].
 - При использовании Cubase 4/Cubase Studio 4/ Cubase Essential 4:

Выберите «Cubase4».

■ При использовании Cubase Al4: Выберите «CubaseAl».

 Чтобы перейти к исходному экрану, нажмите кнопку [EXIT].

Настройка Cubase

Сообщения MIDI, созданные на КХ (при игре на клавиатуре, изменении положения диска управления высотой звука и диска управления модуляцией и т. д.), передаются из инструмента КХ в приложение Cubase через порт 1 USB-MIDI. Помните, что данные MIDI, передаваемые через порты 2 и 3 USB-MIDI, не относятся к исполнению музыкальных произведений (включая смену инструмента). Это означает, что любые сообщения, принимаемые по этим портам, могут распознаваться как предупреждения о смене инструмента и, следовательно, могут приводить к созданию нежелательных звуков. Во избежание этого следует снять флажок «All MIDI Input» (Все входящие данные MIDI) для порта 2 и порта 3 USB-MIDI.

ПРИМЕЧАНИЕ 🕼

 В пояснениях приведены примеры экранов для Windows. Эти же инструкции действуют при использовании Macintosh.
 Для получения более подробной информации о портах 1–3 USB-MIDI см. стр. 18.

1. Запустите Cubase на компьютере.

Важно!

Cubase не сможет распознать KX, если питание инструмента KX было включено после запуска Cubase. Программа Cubase должна быть запущена после включения питания инструмента KX.

- В меню «Device» (Устройство) программы Cubase выберите команду «Device Setup» (Настройка устройств).
 Отображается диалоговое окно «Device».
- Щелкните «MIDI Port Setup» (Настройка портов MIDI) в столбце «Devices» (Устройства). Порты MIDI для Cubase отображаются в правой части диалогового окна.

4. Щелкните флажки «All MIDI Inputs» для портов 2 и 3 MIDI KX соответственно, чтобы снять их. Порты «Yamaha KX-2» и «Yamaha KX-3» в ОС Windows и «YAMAHA KX Port 2» и «YAMAHA KX Port 3» в ОС Macintosh соответствуют портам 2 MIDI и 3 MIDI. Порты 2 и 3 MIDI инструмента КХ используются для работы с сообщениями, которые создаются не при игре на клавиатуре, а при выполнении других операций, например при использовании регуляторов CONTROL и программы KX Editor на компьютере. Снятие флажков для этих портов MIDI позволяет избежать случайной записи данных, не относящихся к операциям с клавиатурой, в данные дорожки в программе Cubase.

ПРИМЕЧАНИЕ

Флажок «All MIDI Inputs» (Все входящие данные MIDI) для порта 2 КХ MIDI необходимо снять, т.к. пакет расширений «Extensions for Steinberg DAW» обычно входит в «ПРОГРАММЫ для КХ». Снимите флажок «All MIDI Inputs» для порта 2 КХ MIDI, если он установлен по каким-либо причинам.



5. Щелкните [ОК] для закрытия диалогового окна.

Порты MIDI на инструменте КХ

Для обмена данными между инструментом КХ и компьютером посредством кабеля USB можно использовать три порта MIDI, для чего следует установить драйвер USB-MIDI. Каждый из трех портов MIDI может использоваться для обработки различных сообщений MIDI, как описано ниже.

Порт 1 MIDI:

Этот порт обозначается «Yamaha KX-1» в ОС Windows и «YAMAHA KX Port 1» в ОС Macintosh. Этот порт используется для передачи данных исполнения музыкальных произведений, например игры на клавиатуре (включение/выключение ноты), использования диска управления модуляцией (изменение управления) и диска управления высотой звука.

Порт 2 MIDI:

Этот порт обозначается «Yamaha KX-2» в ОС Windows и «YAMAHA KX Port 2» в ОС Macintosh. Этот порт используется для передачи данных, созданных с помощью кнопок DAW REMOTE (за исключением кнопок курсора, кнопки [ESC] и кнопки [ENTER]) и регуляторов CONTROL.

Порт 3 MIDI:

Этот порт обозначается «Yamaha KX-3» в ОС Windows и «YAMAHA KX Port 3» в ОС Macintosh. Этот порт используется для передачи данных, создаваемых при использовании программы KX Editor на компьютере.

- Если для параметра «MIDI Select» установлено значение «MIDI» (стр. 37) и разъем USB TO HOST является неактивным, процедура обмена данными, описанная выше, не может быть выполнена.
 - При использовании программного обеспечения DAW, отличного от Cubase, выполните в программе DAW настройку MIDI вручную таким образом, чтобы порт 1 MIDI можно было использовать для обработки данных исполнения (например включения/отключения ноты), а порт 2 MIDI — для обработки данных, создаваемых при управлении функциями перемещения.
 - При использовании программного обеспечения DAW, отличного от Cubase, сообщения MIDI, создаваемые с помощью регулятора CONTROL, будут передаваться через порт 1 USB-MIDI. При использовании Cubase сообщения MIDI, создаваемые с помощью регулятора CONTROL, будут передаваться через порт 1 USB-MIDI, только если для параметра «KnobOutSelect» установлено значение «CC».
 - В OC Windows XP может отображаться имя порта «USB 0-1» (отличное от имени порта, указанного выше). В этом случае выберите «Пуск» → [Панель управления], дважды щелкните [Yamaha USB-MIDI Driver], установите флажок «Использовать имя устройства как имя порта (после перезапуска системы)», затем перезапустите компьютер.

Настройка VSTi

Вы можете создавать дорожки для VSTi и открывать или закрывать окно VSTi удаленно с панели инструмента КХ. Выполнение таких операций (обычно осуществляемых в Cubase) с панели КХ позволяет значительно упростить и ускорить рабочий процесс.

Создание дорожки для VSTi

Эта функция позволяет с легкостью создавать дорожки VSTi в удаленном режиме с помощью элементов управления на панели инструмента KX.

- 1. В программе Cubase откройте уже созданный проект или создайте новый проект.
- **2.** Нажмите кнопку [ADD INSTRUMENT TRACK] на КХ. Появляется диалоговое окно [Add Instrument Track] (Добавление инструментальной дорожки).

	I	nstrument Track	Configurati	on	
1	1 No	VST Instrume	nt –		
count		instrument			
Browse I	Presets				

ПРИМЕЧАНИЕ

Для Cubase 4 / Cubase Studio 4 / Cubase Essential 4 нажатие кнопки [ADD INSTRUMENT TRACK], когда отображается диалоговое окно [Add Instrument Track], приводит к переключению между вызовом и скрытием части «Browse Presets».

- Перейдите на название необходимого инструмента VSTi с помощью кнопок курсора КХ, затем нажмите кнопку [ENTER] на КХ. В этом случае выберите «HALionOne».
- 4. Нажмите кнопку [ENTER] на КХ еще раз, чтобы закрыть диалоговое окно [Add Instrument Track], затем создайте новую инструментальную дорожку (Instrument Track). Для создания новой инструментальной дорожки

можно щелкнуть [OK] в диалоговом окне [Add Instrument Track].

Открытие окна VSTi и выбор инструмента

Когда в окне проекта или другом окне для параметра Instrument Track (Инструментальная дорожка) или MIDI track (Дорожка MIDI) установлено назначение VSTi, можно быстро отрыть окно VSTi, нажав кнопку на панели KX. Воспользуйтесь кнопками курсора на инструменте КХ для выбора дорожки, соответствующей необходимому инструменту VSTi.



 Нажмите кнопку [VSTi WINDOW] на инструменте КХ для открытия окна VSTi. Появится окно VSTi для дорожки, выбранной в действии 1.

Поле выбора инструмента



 На инструменте КХ нажмите дважды кнопку CUBASE FUNCTION [А] для открытия окна «Предварительная настройка», показанного ниже.

Browner & Filter					Viewer			
GM Content					1	Name	Category	Sub C
- GM Drum Cor	steet.					Percussion	Daur&Perc	Du.A
- Pro Set						Rt8 KH	Dsan&Perc	Dat
- Studio Set					-	RockSt2	Daunt/Peec	D14
all Text Search:						Stereo GM	DaunkPeec	Date:
Cateotry			Style			Tekno Kit	Daum&Perc	DN4
Accordion	A Batz			Cirven	8	A Difficult Phase	Synth Comp	15yr
Bass	A Guiter			Acoustic	- 11	Above The Bin	Guita/Plucked	15u
Biato	A Pieno			Dry		Accented Double Bass	Bass	B-as
Chrometic Perc	Accordion			Percussive		Accented Saw	Synth Lead	1538
Drum&Perc	Allican			BigN		Accentric	Synth Comp	1538
Ethnic	Analog	_		Processed		Chillen 12	Da.m.P.Doon	- 0e *
Guitar/Plucked	Asian			Dark				
Kenhourd	Bais	*		Electric	v	O Reset		

4. На инструменте КХ для выбора категории инструментов служит кнопка курсора или кнопка CUBASE FUNCTION [B].

Перейдите на элемент «Drum&Perc» (Ударные и перкуссия) в поле «Категория», затем нажмите кнопку CUBASE FUNCTION [B], чтобы выбрать «Drum&Perc». Перейдите на «Подкатегория» с помощью кнопки «Курсор» [▶], перейдите на элемент «DrumSet GM» в поле «Подкатегория» с помощью кнопок «Курсор» [▲] и [♥], затем нажмите кнопку CUBASE FUNCTION [B] для выбора «DrumSet GM».

5. На инструменте КХ выбор требуемого инструмента осуществляйте с помощью кнопки PROGRAM [DEC] или кнопки [INC]. В этом случае выберите «RockSt2» в поле «Поиск и просмотр».

Игра на клавиатуре

Попробуйте поиграть на клавиатуре КХ, чтобы услышать звук категории «RockSt2», выбранной в действии 4 на предыдущей странице. В зависимости от нажатой клавиши будет вопроизводиться звук другого инструмента, что позволит вам играть собственную ритмическую фразу в реальном времени, нажимая различные клавиши в соответствии с ритмом.



ПРИМЕЧАНИЕ [

Нажатие кнопки [OCTAVE] и игра в области той же октавы может привести к выводу абсолютной другого набора звуков ударных. Попробуйте сдвигать настройку октавы для вывода желаемых звуков ударных и перкуссии. Для установки значения октавы по умолчанию одновременно нажмите обе кнопки [OCTAVE]. Для получения более подробной информации о кнопках [OCTAVE] см. стр. 27.

Исполнение арпеджио

Функция арпеджио — это мощное средство для исполнения и записи в режиме реального времени. Эта функция позволяет с легкостью (во многих случаях одним пальцем) играть широкий ряд специально запрограммированных ритмических фрагментов, риффов и фраз с использованием инструмента, выбранного в настоящее время на компьютере.

В этом разделе описана процедура исполнения арпеджио с использованием категории «RockSt2», выбранной в действии 4 на предыдущей странице. Можно прослушать ритмический фрагмент, воспроизводимый автоматически.

Проигрывание арпеджио одним пальцем

Нажмите кнопку [ARP ON/OFF] (загорается соответствующий индикатор).



 Нажмите одну клавишу на клавиатуре. Исполнение арпеджио (ритмического фрагмента) начинается, когда вы просто берете одну ноту одним пальцем.



ПРИМЕЧАНИЕ 🖉

В зависимости от текущего состояния арпеджио воспроизводится в соответствии с внутренним значением темпа, заданным на экране сервисных функций (стр. 36), или внешним темпом, заданным в программе DAW. Дополнительную информацию см. на стр. 32.

3. Отпустите клавишу, чтобы остановить исполнение арпеджио.



20

Удержание воспроизведения арпеджио

 Нажмите кнопку [HOLD] (загорается соответствующий индикатор).



5. Нажмите одну клавишу на клавиатуре. Исполнение арпеджио (ритмического фрагмента) начинается, когда вы просто берете одну ноту. Пока горит индикатор [HOLD], воспроизведение арпеджио не будет остановлено, даже если вы отпустите клавишу. Следовательно, во время воспроизведения можно выполнять другие операции.



 Нажмите кнопку [HOLD] еще раз (индикатор гаснет) для остановки воспроизведения арпеджио.



ПРИМЕЧАНИЕ

Нажимая ножной переключатель, подключенный к разъему SUSTAIN (стр. 16), можно продолжить воспроизведение арпеджио после того, как клавиша будет отпущена. В этом случае для остановки воспроизведения арпеджио отпустите ножной переключатель.

Использование других клавиш клавиатуры

 Нажмите крайнюю левую клавишу С (до). Начинается воспроизведение ритмической фразы.



ПРИМЕЧАНИЕ 🖉

Если используется КХ8, нажмите крайнюю левую клавишу С (до) на клавиатуре (клавиша С (до) является третьей после самой левой клавиши).

 Затем нажмите клавишу G (соль), пятую после C (до), нажатой в действии 7.

Начинается воспроизведение другой ритмической фразы.



 Затем нажмите клавишу С (до), четвертую после G (соль), нажатой в действии 8. Начитается воспроизведение ритмической фразы, отличной от двух предыдущих.



10. Затем нажмите клавишу G (соль), пятую после C (до), нажатой в действии 9.

Начитается воспроизведение ритмической фразы, отличной от трех предыдущих.



 В заключение, нажмите клавишу С (до), четвертую после G (соль), нажатой в действии 10 (самая высокая клавиша С (до) КХ25).

Начинается воспроизведение ритмической фразы, исполненной в действии 7.



Таким образом можно играть арпеджио одного типа с различным ритмом, нажимая всего лишь несколько клавиш. Фактически, вы можете создавать ритмическую основу песни, повторяя каждую ритмическую фразу в нескольких тактах и меняя фразы при необходимости. Каждый тип арпеджио в категории «DrPc» (выбранной в качестве исходной настройки по умолчанию) включает четыре различные ритмические фразы, записанные соответственно в четыре разных дорожки. Каждая из этих фраз назначена отдельной области клавиатуры. Для вызова необходимой ритмической фразы нажмите любую клавишу в соответствующей области, как показано ниже.

Для арпеджио типа «DrPc» (Ударные/перкуссия) клавиатура инструмента КХ разделена на четыре группы по шесть нот, и каждой группе назначена отдельная ритмическая фраза. Нотные диапазоны этих четырех групп: С – F, F# – B, C – F, F# – В...и так далее. Нотные диапазоны повторяются по всей клавиатуре. Нажатие любой клавиши в группе приведет к воспроизведению назначенного типа арпеджио/ритмической фразы.

Например, на инструменте КХ61 ритмические фразы назначены нотным группам следующим образом:

C1 – F1	: ритмическая фраза дорожки 1
F#1 – B1	: ритмическая фраза дорожки 2
C2 – F2	: ритмическая фраза дорожки 3
F#2 – B2	: ритмическая фраза дорожки 4
C3 – F3	: ритмическая фраза дорожки 1
(и так дал	ее по всей клавиатуре.)

ПРИМЕЧАНИЕ

Каждая нота на клавиатуре имеет свое название, например С3, D3 и E3, в соответствии с октавой. Эту настройку октавы можно сместить с помощью кнопок [OCTAVE]. Дополнительную информацию см. на стр. 27.

22

Использование кнопок CUBASE FUNCTION

Функции по умолчанию

При использовании Cubase функции, относящиеся к операциям в окне «Предварительная настройка», закреплены за кнопками CUBASE FUNCTION [A] и [B].



CUBASE FUNCTION [A]:

Нажатие этой кнопки вызывает окно «Предварительная настройка». Нажатие этой кнопки, когда отображается окно «Предварительная настройка», переключает отображение и скрытие части «Фильтр» в левой половине окна «Предварительная настройка».

CUBASE FUNCTION [B]:

Нажатие этой кнопки, когда отображается окно «Предварительная настройка», приводит к выбору отмеченного элемента или отмене его выбора. Перейдите на элемент, который сейчас не выбран, и нажмите эту кнопку для его выбора. Для отмены выбора перейдите на отмеченный элемент, затем нажмите эту кнопку.

CUBASE FUNCTION [A] + [B]:

Одновременное нажатие этих двух кнопок сбрасывает настройки фильтра. Другими словами, отменяется выбор всех элементов части «Фильтр».

При необходимости можно присвоить указанные выше различные функции кнопкам CUBASE FUNCTION [A] и [B]. Подробную информацию см. в следующем разделе.

ПРИМЕЧАНИЕ Д

Информацию о функциях, назначенных этим кнопкам при использовании отличного от Cubase программного обеспечения для цифровой обработки звука (DAW), см. на стр. 34.

Назначение кнопкам различных функций

При необходимости кнопки управления функциями Cubase можно изменить. Для этого следуйте приведенным ниже инструкциям:

- В меню «Device» (Устройство) выберите команду «Device Setup» (Настройка устройства). Отобразится диалоговое окно «Device Setup».
- 2. В столбце «Device» щелкните «Yamaha KX».



Щелкните «Yamaha KX».

Кнопки, которые можно назначить:

- Кнопка [ADD INSTRUMENT TRACK]
- Кнопка [VSTi WINDOW]
- Кнопки CUBASE FUNCTION [A] и [B]
- Кнопки PROGRAM[DEC] и [INC]
- Кнопки [ASSIGN 1] и [ASSIGN 2]
- Кнопка [MUTE]
- Кнопка [SOLO]
- Щелкните столбец «Category» для необходимой кнопки, а затем выберите требуемую категорию в раскрывающемся меню.

При выборе категории, включающей несколько команд, щелкните столбец «Command», а затем выберите необходимую функцию в раскрывающемся меню.

Набор доступных для назначения команд зависит от выбранной категории. Например, при выборе категории «MIDI» можно вызывать различные команды MIDI, такие как «Quantize» (Выравнивание), «Velocity» (Скорость нажатия) и т. д.

4. После выполнения настройки щелкните кнопку [OK]. Диалоговое окно «Device Setup» закроется.

COBET

Существует много категорий, в каждой из которых доступно много команд. Вы можете ознакомиться с ними самостоятельно. Так можно найти команды, необходимые для написания музыки, а также команды, которые наиболее полно соответствуют вашим предпочтениям и обеспечивают комфортную работу.

Управление VSTi с помощью регуляторов CONTROL

С помощью регуляторов CONTROL на панели КХ можно изменять или контролировать различные параметры используемого на компьютере инструмента VSTi. На КХ доступно 30 шаблонов управления, которые можно использовать для различных модулей VSTi. Выбрав один из 30 шаблонов управления, регуляторам CONTROL можно назначить функции, соответствующие текущему инструменту VSTi.

При использовании Cubase выбор инструментальной дорожки или дорожки MIDI, для которых выбрано место назначения VSTi, или изменение инструмента VSTi, назначенного текущей дорожке, приводит к автоматическому изменению шаблона управления на инструменте KX. Поэтому при использовании Cubase не требуется выбирать шаблоны управления вручную.

> Эти регуляторы используются для настройки значений параметров VSTi. Управлять можно восемью различными параметрами. С помощью нажатия кнопки выбора функции можно переключаться между двумя группами назначенных параметров.



При отображении начального экрана названия параметров, настраиваемых с помощью регуляторов CONTROL, отображаются в обычном режиме. Во время использования регулятора кратковременно отображаются значения параметров, после чего снова отображается исходный экран. Нажав кнопку [EXIT], можно выполнить прокрутку экрана для просмотра полного названия параметра.

Использование функции «Automation» (Автоматизация) в Cubase позволяет записывать совершаемые над регуляторами операции на инструментальную дорожку. Подробную информацию о функции «Automation» см. в руководстве пользователя Cubase.

ПРИМЕЧАНИЕ 🏿

- Подробную информацию о доступных шаблонах управления см. в списке шаблонов управления на стр. 47.
 Время, на которое отображается значение, можно изменить. (Дополнительные сведения приведены на «Настройки
- сервисных функций» на стр. 36.) При использовании программного обеспечения DAW, отличного от Cubase, изменение шаблонов управления на КХ осуществляется вручную.



Управление перемещением и дорожками

Элементы управления на панели КХ можно использовать для управления функциями перемещения Cubase (например «Play» (Воспроизведение), «Record» (Запись) и «Stop» (Стоп)), а также для выполнения других операций, например для отключения звука и воспроизведения выбранных дорожек.



Кнопки курсора

Эти кнопки используются так же, как и клавиши управления курсором на компьютере.

Кнопка [ENTER]

Эта кнопка используется так же, как клавиша ВВОД на компьютере.

Кнопка [ESC]

Эта кнопка используется так же, как и клавиша ESC на компьютере, то есть позволяет отменять операции и закрывать окна.

Кнопки управления дорожками

Выберите в Cubase необходимую дорожку и воспользуйтесь этими кнопками для выполнения требуемой функции.

Кнопка [ASSIGN 1]	Выполнение команды MIDI «Quantize» (Выравнивание).
Кнопка [ASSIGN 2]	Выполнение команды «Delete» (Удалить).
Кнопка [MUTE]	Включение и выключение функции «Mute» (Отключение звука) для выбранной дорожки
Кнопка [SOLO]	Включение и выключение функции «Solo» (Соло) для выбранной дорожки.

Кнопки управления перемещением

Используйте данные кнопки для управления функциями перемещения.

Кнопка [🔫]	перемотка назад
Кнопка [🕨]	перемотка вперед
Кнопка [🕢]	включение и выключение функции «Repeat» (Повтор)
Кнопка 🔳	останов
Кнопка [🕨]	воспроизведение
Кнопка [REC]	запись

- При необходимости функции, назначенные кнопкам управления дорожками, можно изменить. Дополнительную информацию см. на стр. 23.
- При использовании программного обеспечения DAW, отличного от Cubase, необходимо соответствующим образом настроить параметр «DAW Select» (стр. 34).

Основные операции на КХ

В данном разделе содержатся сведения об основных операциях КХ, например сдвиге диапазона октав клавиатуры и использовании экранного интерфейса.

Отображение информации на экране

На экране отображаются различные параметры, зависящие от операций, выполняемых на панели.

Начальный экран

Этот экран отображается при включении питания. На данном экране отображаются параметры, изменяемые с помощью регуляторов CONTROL.

ПРИМЕЧАНИЕ 灯

При включении питания может отобразиться изображенный ниже экран. Такой экран указывает на то, что на компьютере, подключенном к КХ с помощью USB-кабеля, не запущены Cubase и VSTi. Если требуется использовать средство Cubase, запустите его, а затем задайте инструмент VSTi (после этого экран примет вид, изображенный на приведенном выше рисунке). Если используется программное обеспечение DAW. отличное от Cubase. измените параметр «DAW Select» (стр. 37) соответствующим образом (задайте значение, отличное от «Cubase4» и «CubaseAI»).

При использовании любого из регуляторов CONTROL на экране отображаются соответствующие значения. Через некоторое время экран возвращается к исходному состоянию.

ПРИМЕЧАНИЕ Д

Время отображения значений на экране можно изменить. Инструкции см. на стр. 36.

Экран редактирования арпеджио

Для вызова этого экрана необходимо нажать кнопку [ARP EDIT] (загорится соответствующий индикатор). На этом экране можно выбрать тип арпеджио и задать связанные с ним параметры. Чтобы перейти к исходному начальному экрану, нажмите кнопку [EXIT].

ARP EDIT

Экран шаблонов управления

Для вызова этого экрана необходимо нажать кнопку [CONTROL TEMPLATE] (загорится соответствующий индикатор). На этом экране можно выбрать шаблон назначенных регуляторам CONTROL функций. Чтобы перейти к исходному начальному экрану, нажмите кнопку [EXIT].

Экран сервисных функций

Для вызова этого экрана необходимо нажать кнопку [UTILITY] (загорится соответствующий индикатор). На этом экране можно задать системные параметры. Чтобы перейти к исходному начальному экрану, нажмите кнопку [EXIT].

На этих экранах необходимые параметры можно вызывать с помощью кнопок SELECT [▲] и [▼]. Стрелка рядом с текущим параметром мигает, указывая на то, что его можно изменить.

Изменение диапазона октав

Используйте эти кнопки для сдвига нотного диапазона клавиатуры на октаву (три октавы, вверх или вниз). Начальное значение по умолчанию (без сдвига) вызывается одновременным нажатием обеих кнопок.

Нажмите эту кнопку для сдвига диапазона октав вниз.

Нажмите эту кнопку для сдвига диапазона октав вверх.

Восстановление настройки октав по умолчанию.

Текущий диапазон октав можно определить по состоянию расположенного над кнопкой индикатора.

(Мигает) О О О О	На три октавы ниже
$\bullet \circ \circ \circ \circ$	На две октавы ниже
$\mathbf{O} \bullet \mathbf{O} \mathbf{O}$	На одну октаву ниже
0000	Начальное значение по умолчанию
O O O O O	На одну октаву выше
$\mathbf{O} \ \mathbf{O} \ $	На две октавы выше
ОООО Мигает)	На три октавы выше

ПРИМЕЧАНИЕ [

Состояние индикатора кнопок ОСТАVE (горит или не горит) можно изменить на обратное. Информацию о том, как это сделать, см. в разделе «Настройки сервисных функций» на стр. 36.

Названия нот клавиатуры

Диапазон клавиатуры указан с помощью названия ноты, как описано ниже.

Модель	Диапазон
KX25	C2C4
KX49	C2 C6
KX61	C1 C6
KX8	A-1 C7

Приведенное назначение названий нот зависит от начального значения по умолчанию КХ. Это назначение можно сместить с помощью кнопок [OCTAVE].

Выбор кривой скорости

Можно выбрать необходимую кривую скорости, которая определяет применение скоростей в зависимости от силы нажатия. Используйте кнопки VELOCITY CURVE [DEC] и [INC] для выбора необходимой кривой скорости.

Доступны следующие кривые скорости:

Soft2	Данная кривая обеспечивает высокие значения скорости даже при слабом нажатии на клавиши. Выберите ее, если хотите обеспечить высокую громкость даже при легком касании клавиш.
Soft1	Данная кривая обеспечивает относительно высокие значения скорости даже при слабом нажатии на клавиши. Это более умеренный вариант приведенной выше кривой Soft 2.
Normal	Это обычная линейная кривая, при использовании которой получаемая скорость полностью соответствует силе нажатия.
Hard1	Данная кривая обеспечивает относительно низкие значения скорости даже при сильном нажатии на клавиши. Выберите ее, если не хотите значительного изменения громкости при энергичной манере игры.
Hard2	Данная кривая обеспечивает низкие значения скорости даже при сильном нажатии на клавиши. Это более жесткий вариант приведенной выше кривой Hard 1. Эта кривая также является оптимальной для использования с инструментом VSTi HALionOne.

Нажмите кнопки VELOCITY CURVE [DEC] и [INC] одновременно для выбора значения «Fix» (Фиксированная). Настройка «Fix» позволяет играть ноты с фиксированной скоростью, не зависящей от манеры игры.

Значение скорости

Фиксированную скорость можно настроить, нажав кнопку VELOCITY CURVE [DEC] или [INC]. При одновременном нажатии обеих кнопок выполняется переключение с данного режима («Fix») на последнюю выбранную кривую скорости.

ПРИМЕЧАНИЕ 👔

На экране сервисных функций (стр. 26) можно выбрать кривую скорости и задать определенное значение скорости, которое будет использоваться в режиме «Fix». Дополнительную информацию см. в разделе «Настройки сервисных функций» на стр. 36.

Шаблоны управления

На КХ доступно 30 шаблонов управления, которые можно использовать для программных модулей VSTi. Выбрав требуемый шаблон управления, с помощью регуляторов CONTROL можно автоматически вызвать соответствующие назначенные функции для управления выбранными инструментами VSTi.

Если при использовании Cubase выбрать инструментальную дорожку или изменить инструмент VSTi, назначенный текущей дорожке, смена шаблона управления для VSTi на KX выполняется автоматически, поэтому его не нужно выбирать вручную. С другой стороны, если используется программное обеспечение DAW, отличное от Cubase, необходимо вручную выбрать соответствующий шаблон управления на KX.

ПРИМЕЧАНИЕ 🛛

Для редактирования шаблонов управления КХ можно использовать программу КХ Editor (стр. 6), которую можно бесплатно загрузить с веб-сайта Yamaha.

Выбор шаблона управления

 Нажмите кнопку [CONTROL TEMPLATE]. Загорится индикатор, и отобразится экран выбора шаблона управления.

В этом режиме можно выбрать шаблон управления.

ПРИМЕЧАНИЕ [

Если при нажатии кнопки [CONTROL TEMPLATE] отображается другой экран, не имеющий отношения к выбору шаблона управления, снова нажмите кнопку [CONTROL TEMPLATE] или нажмите один или два раза кнопку SELECT [▲] для вызова экрана выбора шаблона управления. 2. Используйте кнопки DATA [DEC] и [INC] для выбора необходимого шаблона управления.

ПРИМЕЧАНИЕ 🕅

Значение можно увеличить на 10, удерживая нажатой кнопку [DEC] и нажав кнопку [INC], или уменьшить на 10, удерживая нажатой кнопку [INC] и нажав кнопку [DEC].

3. Нажмите кнопку [EXIT] для возврата на начальный экран, отображаемый при включении питания.

Редактирование шаблона управления

Изменение типа сообщений, выдаваемых при использовании регуляторов CONTROL

Сообщения MIDI, выдаваемые при использовании регуляторов CONTROL, делятся на два типа: «Remote» (Дистанционное) и «CC» (Control Change, изменение параметра). Активным может быть только один тип из этих двух; задать тип можно с помощью параметра «KnobOutSelect».

Remote (сообщение дистанционного управления предназначается для Cubase)

Если выбрано данное значение, то при использовании регуляторов CONTROL выдаются сообщения дистанционного управления для Cubase, которые передаются в Cubase через порт USB-MIDI 2. Этот тип данных передается через порт USB-MIDI 2, а данные исполняемых на клавиатуре музыкальных произведений передаются через порт USB-MIDI 1, поэтому сообщения, выдаваемые при использовании регуляторов CONTROL, влияют только на параметры инструмента VSTi и никак не влияют на игру на клавиатуре.

СС (изменение параметра)

Если выбрано данное значение, то при использовании регуляторов CONTROL выдаются сообщения изменения параметра, которые передаются на компьютер через порт USB-MIDI 1. При использовании программного обеспечения DAW, отличного от Cubase, доступна только эта настройка.

ПРИМЕЧАНИЕ Д

- Обычно при использовании Cubase не требуется изменять начальное значение по умолчанию («Remote»), хотя в некоторых случаях в зависимости от используемого инструмента VSTi может потребоваться установка значения «CC».
- Если для параметра «DAW Select» выбрано значение, отличное от «Cubase4» или «CubaseAl», для параметра «KnobOutSelect» автоматически устанавливается значение «CC», даже если раньше было установлено значение «Remote».
- Нажмите кнопку [CONTROL TEMPLATE]. Загорится индикатор, и отобразится экран выбора шаблона управления.

ПРИМЕЧАНИЕ [

Если при нажатии кнопки [CONTROL TEMPLATE] отображается другой экран, не имеющий отношения к выбору шаблона управления, снова нажмите кнопку [CONTROL TEMPLATE] или нажмите один или два раза кнопку SELECT [▲] для вызова экрана выбора шаблона управления.

2. Используйте кнопки DATA [DEC] и [INC] для выбора необходимого шаблона управления.

3. Используйте кнопки SELECT [▲] и [▼] для вызова параметра «KnobOutSelect».

4. Используйте кнопки DATA [DEC] и [INC] для выбора необходимого типа сообщений.

СС..... изменение параметра

Remote дистанционное управление, используемое только для Cubase

5. Чтобы перейти к исходному экрану, нажмите кнопку [EXIT].

Изменение номера изменения параметра, выдаваемого при использовании регуляторов CONTROL

При необходимости номер изменения параметра, по умолчанию назначенный регулятору CONTROL, можно изменить.

ПРИМЕЧАНИЕ Д

Данная настройка автоматически сохраняется во внутренней памяти КХ. Если необходимо создать резервную копию настройки, воспользуйтесь программой КХ Editor (стр. 6) для сохранения настройки на компьютере.

- Нажмите кнопку [CONTROL TEMPLATE]. Загорится индикатор, и отобразится экран выбора шаблона управления.
- ПРИМЕЧАНИЕ 🕻

Если при нажатии кнопки [CONTROL TEMPLATE] отображается другой экран, не имеющий отношения к выбору шаблона управления, снова нажмите кнопку [CONTROL TEMPLATE] или нажмите один или два раза кнопку SELECT [▲] для вызова экрана выбора шаблона управления.

- 2. Используйте кнопки DATA [DEC] и [INC] для выбора необходимого шаблона управления.
- 3. Используйте кнопки SELECT [▲] и [▼] для выбора необходимого регулятора CONTROL.

ПРИМЕЧАНИЕ 🛛

Номера изменения параметров могут зависеть от конкретного инструмента VSTi. Дополнительную информацию см. в руководстве пользователя соответствующего инструмента VSTi.

 Используйте кнопки DATA [DEC] и [INC], чтобы изменить номер изменения параметра для выбранного регулятора CONTROL.

ПРИМЕЧАНИЕ

Номер изменения параметра отображается на экране КХ в десятичном формате. Помните о том, что в зависимости от VSTi номер изменения параметра может отображаться в шестнадцатеричном формате.

5. Чтобы перейти к исходному экрану, нажмите кнопку [EXIT].

Арпеджио

В КХ представлена расширенная функция арпеджио, которая позволяет играть различные фрагменты или ритмическую фразу в зависимости от нажимаемых клавиш. Среди 342 встроенных типов арпеджио на КХ доступно 66 типов звуков ударных и перкуссионных инструментов, каждый из которых состоит из четырех ритмических фрагментов (ритмических фраз), вызываемых в соответствии с расположением нажатой клавиши. В результате получается 540 ритмических фрагментов/фраз (66 типов с 4 фразами каждый плюс 276), которые можно воспроизвести простым нажатием клавиши на клавиатуре.

Основные инструкции по использованию функции арпеджио приведены на стр. 20. В данном разделе описывается выбор типа арпеджио и изменение связанных с ним параметров.

Выбор типа арпеджио

В КХ доступно 342 различных типа арпеджио. Можно выбрать необходимый тип арпеджио, а затем начать воспроизведение нажатием любой клавиши на клавиатуре.

ПРИМЕЧАНИЕ Д

- В зависимости от настроек параметров арпеджио воспроизводится в соответствии с внутренним значением темпа, заданным на экране сервисных функций, или синхронно с темпом внешнего программного обеспечения DAW. Дополнительную информацию см. на стр. 32.
- Каждый из типов арпеджио создается при условии, что используется звук определенного инструмента. Тип этого инструмента (для каждого из типов арпеджио) указан в поле «Тип инструмента» в списке типов арпеджио на стр. 48. При выборе типа арпеджио ориентируйтесь на тип инструмента.
- Нажмите кнопку [ARP EDIT]. Загорится индикатор кнопки [ARP EDIT], и отобразится экран редактирования арпеджио.
- 2. Используйте кнопки SELECT для выбора значения «Cat» (Категория).

На КХ доступно множество типов арпеджио (стр. 48), разделенных на категории. В связи с большим количеством типов арпеджио быстрее и удобнее выбрать сначала общую категорию, а затем выбрать определенный тип.

- 3. Используйте кнопки DATA [DEC] и [INC] для выбора категории необходимого типа арпеджио.
- Используйте кнопки SELECT, чтобы элемент «Тур:» (Тип) начал мигать, а затем воспользуйтесь кнопкой DATA [INC] или [DEC] для выбора типа арпеджио.

- 5. Выберите тип арпеджио с помощью кнопок DATA [DEC] и [INC].
- ПРИМЕЧАНИЕ 🚺
- Если время воспроизведения тип арпеджио изменен, использование нового типа арпеджио может начаться не сразу.
 При выборе типа арпеджио можно использовать регуляторы CONTROL, диск управления высотой звука и диск управления модуляцией для изменения звучания в реальном времени.
 - Чтобы постепенно изменить значение, нажмите и удерживайте нажатой кнопку [DEC] или [INC].
- Значение можно увеличить на 10, удерживая нажатой кнопку [INC] и нажав кнопку [DEC], или уменьшить на 10, удерживая нажатой кнопку [DEC] и нажав кнопку [INC].

6. Нажмите кнопку [EXIT], чтобы вернуться к начальному экрану.

Категория арпеджио

На КХ типы арпеджио разделены на различные приведенные ниже категории.

DrPc	Ударные/перкуссия
CPrc	Хроматическая перкуссия
Bass	Бас
Seq	Синтезированная последовательность
ChSq	Аккордовая последовательность
HySq	Смешанная последовательность
АрКb	Акустическое пианино/клавиатура
Orgn	Орган
GtPI	Гитара/щипковые инструменты
Strn	Струнные инструменты
Bras	Духовые инструменты
RdPp	Язычковые инструменты/волынка
Lead	Соло синтезатора

Использование MIDI-синхронизации для управления темпом арпеджио

При использовании начальных значений по умолчанию («Sync» (Синхронизация) = «Auto» (Авто), см. стр. 36), арпеджио воспроизводится в соответствии с темпом, задаваемым внутренним или внешним таймером, как описано ниже.

С внешнего устройства получен синхронизирующий MIDI-сигнал:

Арпеджио воспроизводится в соответствии с темпом полученного синхронизирующего MIDI-сигнала.

Синхронизирующий MIDI-сигнал не получен:

Арпеджио воспроизводится в соответствии с темпом, заданным внутренней настройкой КХ.

С внешнего устройства получен синхронизирующий MIDI-сигнал:

Синхронизирующий MIDI-сигнал не получен:

При использовании Cubase синхронизирующий MIDI-сигнал можно передавать с компьютера на КХ с помощью описанной ниже процедуры.

 Выберите «Project Synchronization Setup» (Настройка синхронизации проекта) в меню «Transport» (Перемещение) программы Cubase для вызова диалогового окна «Project Synchronization Setup» (Настройка синхронизации проекта).

2. Установите флажок «Yamaha KX-1» (при использовании Windows) и флажок «MIDI Clock Follows Project Position» (MIDI-синхронизация по положению проекта) в области «MIDI Clock Destination» (Назначения для MIDI-синхронизации) в нижней правой части диалогового окна.

При использовании Mac OS установите флажок «YAMAHA KX Port 1».

ПРИМЕЧАНИЕ 🕅

На КХ расположены три порта USB MIDI, и у каждого из них есть специальное назначение. Дополнительную информацию см. на стр. 18.

3. Нажмите [OK] для закрытия диалогового окна «Project Synchronization Setup».

- ПРИМЕЧАНИЕ
 Если не установлен флажок «Send MIDI Clock in Stop Mode» (Передача сигнала синхронизации MIDI Clock в режиме останова) в области «MIDI Clock Destination» (Назначения для MIDI-синхронизации), синхронизирующий MIDI-сигнал передается из Cubase (на компьютере) только в том случае, когда в этой программе выполняется запись или воспроизведение. Если флажок установлен, сигнала синхронизации MIDI Clock всегда передается.
 Если используется программное обеспечение DMM астичас в Сира Сигнала синхронизации МIDI
 - Если использует про развитое обеспечения DAW, отличное от Cubase, см. информацию о нем и о передаче данных синхронизации с MIDI-устройства в руководстве пользователя соответствующего программного обеспечения DAW или MIDI-устройства.
 - Параметры можно настроить таким образом, чтобы использовать внутренний синхронизирующий МІDI-сигнал КХ для воспроизведения арпеджио даже в том случае, когда получен внешний синхронизирующий сигнал с внешнего МІDI-устройства. Дополнительную информацию см. в разделе «Настройки сервисных функций» на стр. 36.

Редактирование арпеджио

При необходимости арпеджио можно отредактировать. Например, можно изменить ритмический рисунок арпеджио, изменив число колебаний, настроить время звучания (длительность) нот и даже выбрать другую вариацию, чтобы полностью изменить рисунок арпеджио.

1. Нажмите кнопку [ARP EDIT]. Загорится индикатор над кнопкой, и отобразится экран редактирования арпеджио.

- Используйте кнопки SELECT для вызова необходимого параметра. Подробная информация о параметрах арпеджио указана в приведенной ниже таблице.
- Используйте кнопки DATA [DEC] и [INC] для изменения значения.

Редактирование арпеджио можно выполнять даже во время воспроизведения. Любые сделанные здесь изменения сразу же применяются к воспроизведению, т. е. их можно прослушивать в реальном времени. Помните о том, что изменения параметра во время воспроизведения может привести к возникновению помех. В этом случае остановите воспроизведение арпеджио, а затем нажмите клавишу, чтобы снова запустить его.

4. Если вы удовлетворены результатом, нажмите кнопку [EXIT] для возврата на начальный экран. Сделанные здесь настройки сохраняются автоматически. Значения данных настроек сохраняются даже в случае отключения питания или изменения типа арпеджио.

ПРИМЕЧАНИЕ 🕻

Если нужно инициировать параметры, воспользуйтесь операцией восстановления заводских настроек по умолчанию (стр. 37).

Параметры арпеджио

Экран	Настройки	Описание
Cat	DrPc, CPrc, Bass, Seq, ChSq, HySq, ApKb, Orgn, GtPl, Strn, Bras, RdPp, Lead	Определяет категорию вызываемого типа арпеджио. Подробную информацию см. на стр. 31 и 48.
Тур	1–342	Определяет вызываемый тип арпеджио. Дополнительную информацию см. на стр. 48.
Variation	Orig, Up, Down, Alt1, Alt2, Rnd	Определяет вариацию воспроизведения арпеджио. Если выбрано значение, отличное от «Orig», высоту тона для воспроизведения арпеджио можно смещать вверх и вниз с интервалом в октаву, изменяя параметр «OctRange».
		Orig Для воспроизведения используются исходные данные, предварительно запрограммированные в КХ. Up Воспроизводится восходящее арпеджио. Down. Воспроизводится нисходящее арпеджио. Alt1 Восходящее и нисходящее арпеджио. Alt2 Восходящее и нисходящее арпеджио сменяют друг друга. Нота завершающего аккорда воспроизводится один раз. Alt2 Восходящее и нисходящее арпеджио сменяют друг друга. Нота завершающего аккорда воспроизводится два раза. Rnd Арпеджио воспроизводится случайным образом в зависимости от нажатых клавиш.
OctRange	-3 - 0 - +3	Определяет настройки октав для воспроизведения арпеджио. Если для параметра «Variation» установлено значение «Orig», для данного параметра отображается значение «—», указывающее на то, что он не может быть изменен.
GateTime	0%–200%	Определяет время звучания нот арпеджио.
BeatStretch	50, 66, 75, 100, 133, 150, 200%	Позволяет настроить темп воспроизведения арпеджио по отношению к текущему исходному темпу. Например, если выбрано значение «50%», время воспроизведения уменьшается вдвое (темп увеличивается вдвое). И наоборот, если выбрано значение «200%», время воспроизведения увеличивается вдвое (темп уменьшается вдвое).
Swing	-120% - 0% - +120%	Позволяет настроить размер для четных нот слабой доли (в соответствии с типом ноты, указанным в приведенном ниже параметре «SwingValue»), чтобы создать эффект колебания.
SwingValue	1/32 (тридцать вторая), 3/16 (триоль из шестнадцатых), 1/16 (шестнадцатая), 3/ 8 (триоль из восьмых), 1/8 (восьмая), 3/ 4 (триоль из четвертей), 1/4 (четверть)	Определяет тип нот, используемый в качестве основы для параметра «Swing».
		Определяет применение скоростей к воспроизведению нот выбранного типа арпеджио.
VelMode	Orig, Thru	OrigПри воспроизведении типа арпеджио используются значения скорости, запрограммированные в данных последовательности арпеджио. ThruПри воспроизведении типа арпеджио используется значение скорости, зависящее от силы нажатия на клавиши.

Использование КХ с программным обеспечением DAW, отличным от Cubase

В данном разделе описывается настройка КХ на работу с программным обеспечением DAW, отличным от Cubase. Дополнительную информацию по настройке работы с определенным программным обеспечением DAW см. в руководстве по этому программному обеспечению.

1. Нажмите кнопку [UTILITY].

Загорится индикатор над кнопкой, и отобразится экран сервисных функций.

Are Temec e	120
1.2111.004	120

2. Используйте кнопки SELECT для вызова экрана «DAW Select» (Выбор DAW).

Используйте кнопки DATA [DEC] и [INC] для выбора одного из следующих программных средств DAW.

Настройки	DAW
LogicPro	Apple Logic Pro 7.2
DigiPerf	MOTU Digital Performer 5.1
SONAR	Cakewalk Sonar 6

Нажмите кнопку [EXIT], чтобы вернуться к начальному экрану. Настройка завершена.

Для выбранного программного обеспечения DAW доступны следующие операции.

Кнопка на КХ	Функция
[••]	Перемотка назад
[▶▶]	Перемотка вперед
	Включение и отключение функции «Repeat»
[■]	Останов
[▶]	Воспроизведение
REC	Запись
CUBASE FUNCTION [A]	Данная кнопка имеет ту же функцию, что и клавиша F1 на пульте Mackie Control. *
CUBASE FUNCTION [B]	Данная кнопка имеет ту же функцию, что и клавиша F2 на пульте Mackie Control. *
[ASSIGN 1]	Данная кнопка имеет ту же функцию, что и клавиша F3 на пульте Mackie Control. *
[ASSIGN 2]	Данная кнопка имеет ту же функцию, что и клавиша F4 на пульте Mackie Control. *
[MUTE]	Данная кнопка имеет ту же функцию, что и клавиша F5 на пульте Mackie Control. *
[SOLO]	Данная кнопка имеет ту же функцию, что и клавиша F6 на пульте Mackie Control. *
[VSTi WINDOW]	Данная кнопка имеет ту же функцию, что и клавиша F7 на пульте Mackie Control. *
[ADD INSTRUMENT TRACK]	Данная кнопка имеет ту же функцию, что и клавиша F8 на пульте Mackie Control. *
Program [DEC]	Передача номера «Program Change», равного уменьшенному на 1 текущему значению.
Program [INC]	Передача номера «Program Change», равного увеличенному на 1 текущему значению.
Кнопки курсора	Эти кнопки используются так же, как и клавиши управления курсором на компьютере.
[ENTER]	Эта кнопка используется так же, как клавиша ВВОД на компьютере.
[ESC]	Эта кнопка используется так же, как клавиша ESC на компьютере.

* Mackie Control — это аппаратный контроллер DAW. Mackie Control является товарным знаком компании Mackie Designs Inc.

ПРИМЕЧАНИЕ 💋

Если выполняется настройка дистанционного управления для программного обеспечения DAW, кнопкам Cubase, например CUBASE FUNCTION [A] и [ADD INSTRUMENT TRACK], можно назначить различные функции. Инструкции по назначению функций кнопкам см. в руководстве по программному обеспечению DAW.

Для каждого из этих случаев необходимо настроить порт MIDI в окне «Audio MIDI setup» (Звуковые параметры MIDI).

- 1. На диске, с которого выполняется загрузка Mac OS X (обычно он называется «Macintosh HD»), откройте «Application» (Приложение), «Utilities» (Утилиты) и дважды щелкните «Audio MIDI Setup».
- **2.** Если отобразится окно [Audio Device] (Звуковое устройство), щелкните [MIDI Devices] (MIDI-устройства). Если компьютер Macintosh распознал КХ, отобразится значок YAMAHA КХ.

- 3. Добавьте два новых внешних устройства, дважды щелкнув значок [Add Device] (Добавить устройство). Каждое новое внешнее устройство соответствует каждому из портов MIDI на КХ. Для нового внешнего устройства рекомендуется ввести имя устройства в соответствующем окне «Properties» (Свойства), чтобы Впоследствии можно было быстро опознать данный порт MIDI.
- 4. Подключите входные/выходные разъемы MIDI значка КХ к входным/выходным разъемам MIDI нового внешнего устройства.

Назначьте новым добавленным устройствам следующие имена.

- USB-MIDI Port 1 (левый разъем) : YAMAHA KX Port 1
- USB-MIDI Port 2 (правый разъем) : YAMAHA KX Port 2

Подключите виртуальные разъемы, чтобы каждый порт мог обрабатывать MIDI-сообщения.

ПРИМЕЧАНИЕ 🗍

Порт YAMAHA KX Port 3 (правый крайний разъем) используется для передачи данных KX Editor и не требует настройки.

Настройки сервисных функций

На экране сервисных функций можно задать различные настройки, например темп арпеджио, настройки передачи и приема MIDI и настройки отображения информации.

Основные операции

 Нажмите кнопку [UTILITY]. Загорится индикатор над кнопкой, и отобразится экран сервисных функций.

2. С помощью кнопок SELECT выберите параметр для редактирования.

Подробную информацию о параметрах см. в приведенной ниже таблице «Параметры сервисных функций».

3. Используйте кнопки DATA [INC] и [DEC] для изменения значения.

```
ПРИМЕЧАНИЕ 🚺
```

Для параметров «Bulk Transmit» (Передача массива данных) и «Factory Set» (Восстановление заводских настроек по умолчанию) эти операции можно выполнять с помощью простого нажатия кнопки DATA [INC].

 После настройки значений нажмите кнопку [ENTER] для возврата на начальный экран сервисных функций.

Заданные настройки сохраняются автоматически без отображения специального запроса. Эти значения действуют до выполнения операции «Factory Set».

Экран	Диапазон	Начальное значение	Описание
Тетро	10–300	120	Определяет темп (удары в минуту) воспроизведения арпеджио. Если для параметра «Sync» установлено значение «Auto» (только при постоянной передаче синхронизирующего MIDI-сигнала) или «External», арпеджио воспроизводится в соответствии со скоростью синхронизирующего MIDI-сигнала, передаваемого с внешнего устройства или компьютера.
			Определяет источник, передающий синхронизирующие MIDI-сигналы, с которым синхронизируется темп воспроизведения арпеджио.
Sync	Auto, Internal, External	Auto	 AutoКогда синхронизирующий MIDI-сигнал передается постоянно с внешнего MIDI-устройства или компьютера, внутренний синхронизирующий сигнал КХ не используется, и воспроизведение арпеджио синхронизируется с внешним сигналом. Если синхронизирующий MIDI-сигнал не передается с внешнего MIDI-устройства или компьютера, используется внутренний синхронизирующий сигнал КХ, то есть доступно заданное на КХ значение «Тетпро». Internal При воспроизведении арпеджио используется значение «Тетпро», заданное на КХ. External Воспроизведение арпеджио осуществляется в соответствии со скоростью синхронизирующего MIDI-сигнала, передаваемого с внешнего устройства или компьютера. Если КХ не получает синхронизирующий MIDI-сигнал, арпеджио не воспроизводится.
Clock	Off, On	On	Определяет, выдается ли синхронизирующий сигнал темпа воспроизведения арпеджио в виде MIDI-сообщения. Оп Если выбрано данное значение, то при воспроизведении арпеджио с темпом, указанным в приведенном выше параметре «Тетпро», передается синхронизирующий MIDI-сигнал. Off
VeloCurve	Soft2, Soft1, Normal, Hard1, Hard2, Fix	Normal	Определяет кривую скорости. Информацию о каждом значении см. на стр. 27.

Параметры сервисных функций

Экран	Диапазон	Начальное значение	Описание
VeloFix	1–127	100	Определяет значение скорости, если для параметра «VelCurve» установлено значение «Fix».
DAW Select	CubaseAl, Cubase4, LogicPro, DigiPerf, SONAR	CubaseAl	Определяет программное обеспечение DAW, используемое на компьютере с подключенным устройством КХ.
ProgChgMode	PC+Remot, ProgChg, Remote	PC+Remot	Определяет тип MIDI-сообщения, создаваемого при нажатии кнопок PROGRAM [INC] и [DEC]. PC+Remot Если выбрано данное значение, сообщение «Program Change» передается через порт USB-MIDI 1, а сообщение «Remote Control» для Cubase передается через порт USB-MIDI 2. ProgChg Если выбрано данное значение, передается только сообщение «Program Change» через порт USB-MIDI 1. Remote Если выбрано данное значение, передается только сообщение «Remote Control» для Cubase через порт USB-MIDI 2.
MIDI Select	USB, MIDI	USB	Определяет, какой разъем используется для передачи и приема MIDI: USB TO HOST или MIDI IN/OUT. USB
MIDI Transmit Ch	1–16	1	Определяет MIDI-канал, по которому КХ передает MIDI-сообщения (выдаваемые при игре на клавиатуре).
MIDI In Thru	Off, MIDI→MIDI, MIDI→USB, USB→MIDI	MIDI→USB	Определяет, передаются ли MIDI-сообщения, получаемые через разъем MIDI IN, через разъем MIDI OUT или разъем USB.
Device Number	Off, 1–16, All	All	Определяет номер MIDI-устройства на КХ.
Display Time	Off, 1.0sec, 1.5sec, 2.0sec, 3.0sec, 4.0sec, 5.0sec, Hold	1.5sec	Определяет продолжительность (время) отображения значения (например вызванного использованием регулятора CONTROL) на экране.
Octave LED	Normal, Reverse	Normal	Определяет состояние индикаторов ОСТАVE. Если выбрано значение «Normal», индикаторы работают в соответствии с описанием на стр. 27. Если выбрано значение «Reverse», правые и левые индикаторы показывают обратное состояние.
BulkTransmit	-	_	Позволяет передать все настройки КХ в программное обеспечение DAW или на внешнее MIDI-устройство в виде массива данных. Нажмите кнопку DATA [INC] для начала передачи.
FactorySet	_	_	Позволяет восстановить заводские системные настройки КХ.

Восстановление заводских системных настроек (Factory Set)

На КХ можно восстановить заводские настройки по умолчанию. Для выполнения операции «Factory Set» следуйте приведенным ниже инструкциям.

<u> ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ</u>

- При выполнении операции «Factory Set» все изменения, внесенные в типы арпеджио и шаблоны управления, будут потеряны. Важные данные следует сохранить на компьютере с помощью KX Editor (стр. 6).
- **1.** Находясь на начальном экране, нажмите кнопку [UTILITY] (загорится индикатор).
- 2. Используйте кнопки SELECT для вызова «FactorySet».

- **3.** Нажмите кнопку DATA [INC]. Отобразится запрос «Are you sure?» (Вы уверены?).
- Нажмите кнопку DATA [INC] еще раз для выполнения операции «Factory Set».
 После выполнения операции отобразится экран, вызванный в действии 2.

Настройка параметра «MIDI Thru»

При использовании начальных значений по умолчанию («MIDI Select» = «USB», «MIDI Thru» = «MIDI → USB») MIDI-сообщения, полученные через разъем MIDI IN устройства КХ, передаются через разъем USB TO HOST (порт USB MIDI 1). При необходимости можно изменить настройку «MIDI Thru», чтобы MIDI-сообщения, полученные через разъем MIDI IN, могли передаваться через разъем MIDI OUT, или MIDI-сообщения, полученные через разъем USB TO HOST (порт USB MIDI 1), могли передаваться через разъем MIDI OUT.

- Нажмите кнопку [UTILITY]. Загорится индикатор над кнопкой, и отобразится экран сервисных функций.
- 2. Воспользуйтесь кнопками SELECT [▲] и [▼] для вызова параметра «MIDI Thru».

MIDI Thru ▶MIDI→USB

3. Используйте кнопки DATA [DEC] и [INC] для выбора необходимого значения (из описанных ниже).

Off	Если выбрано данное значение, функция «MIDI Thru» недоступна.
$MIDI \to MIDI$	Если выбрано данное значение, MIDI-сообщения, получаемые через разъем MIDI IN, передаются через разъем MIDI OUT. Данное значение доступно даже в том случае, если для параметра «MIDI Select» выбрано значение «USB».
$\text{MIDI} \rightarrow \text{USB}$	Если выбрано данное значение, MIDI-сообщения, получаемые через разъем MIDI IN, передаются через разъем USB TO HOST (порт USB MIDI 1).
$USB\toMIDI$	Если выбрано данное значение, MIDI-сообщения порта USB MIDI 1, получаемые через разъем USB TO HOST, передаются через разъем MIDI OUT.

ПРИМЕЧАНИЕ

Значения «MIDI → USB» и «USB → MIDI» можно выбрать только в том случае, если для параметра «MIDI Select» выбрано значение «USB» (стр. 37).

Сделав выбор, нажмите кнопку [EXIT] для возврата на начальный экран.

ПРИМЕЧАНИЕ 🛛

Помните о том, что КХ нельзя использовать в качестве MIDI-интерфейса для компьютера или другого MIDI-устройства. Хотя MIDI-сообщения передаются с компьютера на MIDI-устройство, когда для параметра «MIDI Thru» выбрано значение «USB→MIDI», и в обратном направлении, когда для параметра «MIDI Thru» выбрано значение «MIDI→USB», двухстороннее взаимодействие между компьютером и MIDI-устройством невозможно.

38

Устранение неполадок

Нет включается питание инструмента.

- Если устройство КХ не подключено к компьютеру, проверьте правильность подключения блока питания переменного тока к КХ.
- Если блок питания переменного тока не используется, проверьте правильность подключения USB-кабеля к КХ и компьютеру.
- Убедитесь, что используется правильный USB-кабель.
 Если USB-кабель переломлен или поврежден, замените его на новый.
- Проверьте, не используется ли для соединения КХ и компьютера концентратор USB с питанием по шине.
 Если требуется использовать концентратор USB, используйте модель с автономным питанием или воспользуйтесь блоком питания переменного тока КХ.

Проблема взаимодействия компьютера и КХ.

- Проверьте правильность подключения USB-кабеля к КХ и компьютеру.
- Проверьте правильность установки драйвера USB-MIDI.
- Убедитесь, что для параметра «MIDI Select» установлено значение «MIDI». При использовании КХ и компьютера выберите для параметра «MIDI Select» значение «USB».

Не удается управлять программным обеспечением DAW в дистанционном режиме.

- Убедитесь, что программное обеспечение DAW, указанное в параметре «DAW Select» на экране сервисных функций, соответствует используемому программному обеспечению DAW.
- Проверьте правильность установки параметра «Remote Control» для программного обеспечения DAW. См. руководство пользователя соответствующего программного обеспечения DAW.

На компьютере не воспроизводится звук программного синтезатора, например VSTi, даже при игре на клавиатуре KX.

- Проверьте правильность подключения USB-кабеля к КХ и компьютеру.
- Проверьте правильность настроек громкости (например значений громкости/отключения звука/солирования для каждой дорожки в программном обеспечении DAW), настроек громкости на компьютере, а также соответствующих настроек аудиоинтерфейса (если используется).
- Убедитесь, что для параметра «MIDI Select» установлено значение «MIDI». При использовании КХ и компьютера выберите для параметра «MIDI Select» значение «USB».
- Убедитесь, что на КХ выбран шаблон управления, соответствующий используемому на компьютере инструменту VSTi. Если это не так, вызовите соответствующий шаблон управления. Если такой шаблон на КХ отсутствует, создайте необходимый шаблон управления с помощью КХ Editor.

Тон-генератор MIDI (подключенный к КХ через кабель MIDI) не звучит даже при игре на клавиатуре КХ.

- Проверьте правильность подключения кабеля MIDI.
- Убедитесь, что для параметра «MIDI Select» установлено значение «USB». При использовании КХ и MIDI-устройства выберите для параметра «MIDI Select» значение «MIDI».

Не воспроизводится арпеджио.

- Проверьте, включена ли кнопка [ARP ON/OFF].
- Проверьте, не установлено ли для параметра «Sync» на экране сервисных функций значение «External». Если это так, начните воспроизведение или запись в DAW для передачи синхронизирующего MIDI-сигнала с компьютера на KX или установите для параметра «Sync» значение «Auto» или «Internal».

При отпускании клавиши воспроизведение арпеджио не прекращается даже в том случае, когда кнопка [HOLD] отключена.

 Проверьте, не был ли ножной переключатель отключен от разъема SUSTAIN при включенном питании КХ. Помните о том, что при отключении ножного переключателя от разъема SUSTAIN арпеджио может «зависнуть».

Звук продолжается даже после того, как клавиша отпущена.

 Проверьте, не был ли ножной переключатель отключен от разъема SUSTAIN при включенном питании КХ. Помните о том, что при отключении ножного переключателя от разъема SUSTAIN эффект сустейна может «зависнуть».

Cubase не распознает КХ.

- Убедитесь, что были установлены «Драйвер USB-MIDI» и «Расширения для Steinberg DAW». Если это не так, установите их.
- Перед запуском Cubase проверьте, включено ли устройство КХ. Если это не так, включите его.

При наличии других проблем, связанных с отсутствием звука или наличием помех, см. раздел устранения неполадок в руководстве по конкретному программному обеспечению DAW.

Список сообщений

Данные на ЖК-дисплее	Описание
MIDI buffer full.	Буфер MIDI заполнен. Не удалось обработать данные MIDI, так как одновременно было получено слишком много данных.
MIDI checksum error.	Ошибка контрольной суммы MIDI-данных. Полученные данные имеют неправильную контрольную сумму.
MIDI data error.	Ошибка в MIDI-данных. При получении MIDI-данных произошла ошибка.
USB error.	Ошибка USB. Произошла ошибка, связанная с разъемом USB TO HOST.
Keyboard error.	Ошибка клавиатуры. Произошла ошибка, связанная с клавиатурой.
Memory error.	Ошибка в памяти. Произошла ошибка, связанная с памятью для хранения данных.
Device number is off.	Выключена функция номера устройства. Для номера устройства установлено значение «off».
Device number mismatch.	Несоответствие номеров устройств. Номера устройств не совпадают.
Executing	Выполнение. Отображается во время выполнения операции. Подождите.
Completed	Завершено. Отображается после завершения операции.
Template No.xx <xxxxxx></xxxxxx>	Номер шаблона. Отображается при автоматическом выборе шаблона управления.
Are you sure? No→Dec/Yes→Inc	Запрос, который позволяет подтвердить или отменить выполнение операции. Для выполнения операции нажмите кнопку [INC], а для отмены операции — кнопку [DEC].
Receiving MIDI bulk.	КХ получает массив данных MIDI.

<u>ВНИМАНИЕ</u>

ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ О ПРАВЕ НА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОГРАММНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ КХ

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ЭТО ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ («СОГЛАШЕНИЕ»), ПРЕЖДЕ ЧЕМ ПРИСТУПАТЬ К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДАННОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ РАЗРЕШАЕТСЯ ТОЛЬКО В СООТВЕТСТВИИ С УСЛОВИЯМИ СОГЛАШЕНИЯ. СОГЛАШЕНИЕ ЗАКЛЮЧЕНО МЕЖДУ ВАМИ (ФИЗИЧЕСКИМ ЛИБО ЮРИДИЧЕСКИМ ЛИЦОМ) И КОРПОРАЦИЕЙ YAMAHA («YAMAHA»).

РАЗРЫВАЯ ПЕЧАТЬ, СКРЕПЛЯЮЩУЮ УПАКОВКУ, ВЫ ОБЯЗУЕТЕСЬ ВЫПОЛНЯТЬ УСЛОВИЯ ДАННОЙ ЛИЦЕНЗИИ. ЕСЛИ ВЫ НЕ СОГЛАСНЫ С УСЛОВИЯМИ, НЕ УСТАНАВЛИВАЙТЕ, НЕ КОПИРУЙТЕ ЭТО ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ И НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ЕГО ЛЮБЫМ ДРУГИМ СПОСОБОМ.

1. ПЕРЕДАЧА ЛИЦЕНЗИИ И АВТОРСКИХ ПРАВ

Корпорация Yamaha предоставляет вам право использовать один экземпляр программы (программ) и данных («ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ»), сопровождаемых данных («ПРОГРАММНОЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ обозначает также все обновления программного обеспечения и данных. ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ является собственностью корпорации Yamaha и/или лицензиаров корпорации Yamaha и охраняется соответствующими законами о защите авторских прав и всеми соответствующими положениями международных договоров. Несмотря на то, что вы имеете право заявить о вашем праве собственности на данные, созданные при помощи ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, само ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ останется под защитой соответствующих авторских прав.

- Разрешается использовать ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ на одном единственном компьютере.
- Разрешается создать одну резервную копию ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ в машиночитаемой форме на носителе, который позволяет такое резервное копирование. На резервной копии вы обязаны воспроизвести уведомление об авторских правах корпорации Yamaha, а также все остальные уведомления о собственности, относящиеся к исходному экземпляру ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ.
- Разрешается навсегда передать все свои права на ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ третьему лицу, при условии, что у вас не сохраняются копии, а получатель прочел и согласился с условиями этого Соглашения.

2. ОГРАНИЧЕНИЯ

- Запрещается извлекать исходный код ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ путем инженерного анализа, обратного ассемблирования, декомпиляции, или любым другим способом.
- Запрещается воспроизводить, модифицировать, изменять, сдавать в аренду, перепродавать или распространять ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ полностью или частично, а также создавать производные от него продукты.
- Запрещается передавать ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ с одного компьютера на другой электронным путем или позволять доступ к нему в сети из нескольких компьютеров.
- Запрещается использовать ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ с целью распространения запрещенных данных или данных, нарушающих общественный порядок.
- Запрещается предоставлять услуги, основанные на использовании ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ без разрешения корпорации Yamaha.

Данные, защищенные авторскими правами, включая, но не ограничиваясь данными MIDI песен, полученные при помощи ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, подвергаются следующим обязательным ограничениям.

- Данные, полученные при помощи ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, не могут использоваться в коммерческих целях без разрешения владельца авторских прав.
- Данные, полученные при помощи ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, не могут копироваться, передаваться, распространяться, воспроизводиться или исполняться публично без разрешения владельца авторских прав.
- Данные, зашифрованные при помощи ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, не могут расшифровываться, а электронный водяной знак не может быть изменен без разрешения владельца авторских прав.

3. ПРЕКРАЩЕНИЕ ДЕЙСТВИЯ СОГЛАШЕНИЯ

Соглашение вступает в силу в день приобретения ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ и остается в силе до момента прекращения действия. При нарушении закона о защите авторских прав или условий этого Соглашения, действие Соглашения немедленно и автоматически прекратится без уведомления от корпорации Yamaha. При прекращении действия Соглашения вы должны немедленно уничтожить лицензионное ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ, а также все поставляемые с ним документы и их копии.

4. ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ НА НОСИТЕЛЬ

В отношении ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, продаваемого на материальных носителях, компания Yamaha гарантирует, что носитель, на который записано ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ, не будет иметь дефектов изготовления и материалов при нормальном использовании в течение четырнадцати (14) дней с даты приобретения. Дата подтверждается экземпляром товарного чека. Полным обязательством корпорации Yamaha и единственным возмещением вашего ущерба будет замена дефектного носителя, если он будет возвращен корпорации Yamaha или официальному дилеру компании Yamaha в течение четырнадцати дней с экземпляром товарного чека. Компания Yamaha не несет ответственности за замену носителя, поврежденного случайно или вследствие неправильного использования. В САМОЙ ПОЛНОЙ МЕРЕ, ДОПУСТИМОЙ ЗАКОНОМ, КОРПОРАЦИЯ УАМАНА ЗАЯВЛЯЕТ О СВОЕМ ОТКАЗЕ ОТ ВСЕХ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ НА МАТЕРИАЛЬНЫЙ НОСИТЕЛЬ, ВКЛЮЧАЯ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ КУПЛИ-ПРОДАЖИ И ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНОЙ ЦЕЛИ.

5. ОТКАЗ ОТ ГАРАНТИИ НА ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

Вы подтверждаете и соглашаетесь с тем, что будете использовать ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ на свой страх и риск. ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ и сопутствующая документация поставляются «КАК ЕСТь», без какой бы то ни было гарантии. НЕСМОТРЯ НА ЛЮБОЕ ДРУГОЕ УСЛОВИЕ ДАННОГО СОГЛАШЕНИЯ, КОРПОРАЦИЯ УАМАНА ЗАЯВЛЯЕТ ОБ ОТКАЗЕ ОТ ВСЕХ ГАРАНТИЙ, ВЫРАЖЕННЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, НА ДАННОЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ, ВКЛЮЧАЯ БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЙ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ КУПЛИ-ПРОДАЖИ, ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНОЙ ЦЕЛИ И НЕНАРУШЕНИЯ ПРАВ ТРЕТЬИХ ЛИЦ. В ЧАСТНОСТИ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯ ВЫШЕУКАЗАННОЕ, КОРПОРАЦИЯ УАМАНА НЕ ГАРАНТИРУЕТ, ЧТО ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ БУДЕТ СООТВЕТСТВОВАТЬ ВАШИМ ТРЕБОВАНИЯМ, ЧТО ЕГО РАБОТА БУДЕТ НЕПРЕРЫВНОЙ ИЛИ БЕЗОЦИБОЧНОЙ И ЧТО ДЕФЕКТЫ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ БУДУТ ИСПРАВЛЕНЫ.

6. ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

ПОЛНОЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВО КОРПОРАЦИИ ҮАМАНА ЗАКЛЮЧАЕТСЯ В РАЗРЕШЕНИИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ В СООТВЕТСТВИИ С УСЛОВИЯМИ СОГЛАШЕНИЯ. НИ В КАКОМ СЛУЧАЕ КОРПОРАЦИЯ УАМАНА НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ПЕРЕД ВАМИ ИЛИ ТРЕТЬИМИ ЛИЦАМИ ЗА ЛЮБОЙ УЩЕРБ, ВКЛЮЧАЯ БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЙ ЛЮБОЙ ПРЯМОЙ ИЛИ КОСВЕННЫЙ, СЛУЧАЙНЫЙ ИЛИ ПОБОЧНЫЙ УЩЕРБ, РАСХОДЫ, УПУЩЕННУЮ ПРИБЫЛЬ, УТЕРЯННЫЕ ДАННЫЕ ИЛИ ДРУГОЙ УЩЕРБ, ПРИЧИНЕННЫЙ В РЕЗУЛЬТАТЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, НЕПРАВИЛЬНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, ДАЖЕ ЕСЛИ КОРПОРАЦИЯ ҮАМАНА ИЛИ ОФИЦИАЛЬНЫЙ ДИЛЕР БЫЛИ ПРЕДУПРЕЖДЕНЫ О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКОГО УЩЕРБА. Ни в каком случае поная ответственность корпорации Yamaha перед вами за весь ущерб, расходы и основания иска (в области договорного права, в случае правонарушения или в другом случае) не может превышать стоимость ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ.

7. ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ТРЕТЬИХ ЛИЦ

Программное обеспечение третьих лиц («ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ТРЕТЬИХ ЛИЦ») может поставляться вместе с ПРОГРАММНЫМ ОБЕСПЕЧЕНИЕМ. Если в письменной документации или в электронных данных, сопровождающих Программное обеспечение, корпорация Yamaha определяет какое-либо программное обеспечение или данные как ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ТРЕТЬИХ ЛИЦ, вы подтверждаете и соглашаетесь с тем, что вы обязаны выполнить условия любого Соглашения, сопровождающего ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ТРЕТЬИХ ЛИЦ, а также с тем, что лицо, поставляющее это программное обеспечение, несет ответственность за любую гарантию или обязательство, связанные или возникающие в связи с ПРОГРАММНЫМ ОБЕСПЕЧЕНИЕМ ТРЕТЬИХ ЛИЦ, Компания Yamaha не несет никакой ответственности за ПРОГРАМИНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ТРЕТЬИХ ЛИЦ или за ваше использование этого программного обеспечения.

 Компания Yamaha не предоставляет никаких четких гарантий относительно ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ТРЕТЪИХ ЛИЦ. ПОМИМО ЭТОГО, КОМПАНИЯ YAMAHA ЗАЯВЛЯЕТ О СВОЕМ ОТКАЗЕ ОТ ВСЕХ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ относительно ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ТРЕТЬИХ ЛИЦ, ВКЛЮЧАЯ БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЙ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ КУПЛИ-ПРОДАЖИ И ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНОЙ ЦЕЛИ.

- Компания Yamaha не предоставляет никаких услуг или технической поддержки для ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ТРЕТЬИХ ЛИЦ.
- Корпорация Yamaha не несет никакой ответственности перед вами или другими лицами за любой ущерб, включая без ограничений любой прямой или косвенный, случайный или побочный ущерб, расходы, упущенную прибыль, утерянные данные или другой ущерб, причиненный в результате использования, неправильного использования или невозможности использования ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ТРЕТЬИХ ЛИЦ.

8. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Настоящее Соглашение должно интерпретироваться и регулироваться в соответствии с законами Японии, не принимая во внимание принципы конфликта законодательств. Любой спор или процедура будут разбираться в Окружном Суде Токио в Японии. Если по какой-то причине суд или компетентный судебный орган сочтет невозможным привести в исполнение какую-либо часть данного Соглашения, остальные разделы останутся в силе.

9. ПОЛНОЕ СОГЛАШЕНИЕ

Данное Соглашение является полным соглашением сторон относительно использования ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, а также любых сопутствующих письменных материалов, и заменяет любые предыдущие или настоящие письменные либо устные договоренности или соглашения, касающиеся предмета данного Соглашения. Ни одно дополнение или поправка к данному соглашению не будут считаться обязательством, если это дополнение или поправка не будут составлены в письменной форме и подписаны уполномоченным представителем корпорации Yamaha.

ВНИМАНИЕ

ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ О ПРАВЕ НА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ Cubase AI4

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ЭТО ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ (далее «СОГЛАШЕНИЕ»), ПРЕЖДЕ ЧЕМ ПРИСТУПАТЬ К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДАННОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ РАЗРЕШАЕТСЯ ТОЛЬКО В СООТВЕТСТВИИ С УСЛОВИЯМИ СОГЛАШЕНИЯ. СОГЛАШЕНИЕ ЗАКЛЮЧЕНО МЕЖДУ ВАМИ (ФИЗИЧЕСКИМ ЛИБО ЮРИДИЧЕСКИМ ЛИЦОМ) И КОРПОРАЦИЕЙ YAMAHA («YAMAHA»).

РАЗРЫВАЯ ПЕЧАТЬ, СКРЕПЛЯЮЩУЮ УПАКОВКУ, ВЫ ОБЯЗУЕТЕСЬ ВЫПОЛНЯТЬ УСЛОВИЯ ДАННОЙ ЛИЦЕНЗИИ. ЕСЛИ ВЫ НЕ СОГЛАСНЫ С УСЛОВИЯМИ, НЕ УСТАНАВЛИВАЙТЕ, НЕ КОПИРУЙТЕ ЭТО ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ И НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ЕГО ЛЮБЫМ ДРУГИМ СПОСОБОМ.

В ДАННОМ СОГЛАШЕНИИ СОДЕРЖАТСЯ УСЛОВИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ «DAW» КОМПАНИИ STEINBERG MEDIA TECHNOLOGIES GMBH (ДАЛЕЕ «STEINBERG»), КОТОРОЕ ПРИЛАГАЕТСЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНО К ЭТОМУ ПРОДУКТУ. ПОСКОЛЬКУ ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ КОНЕЧНОГО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ (EUSLA), ОТОБРАЖАЕМОЕ НА ЭКРАНЕ КОМПЬЮТЕРА ВО ВРЕМЯ УСТАНОВКИ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ «DAW», ЗАМЕНЯЕТСЯ ЭТИМ СОГЛАШЕНИЕМ, СЛЕДУЕТ ПРОИГНОРИРОВАТЬ СОГЛАШЕНИЕ EUSLA. ДЛЯ ЭТОГО В ПРОЦЕССЕ УСТАНОВКИ ПРИМИТЕ СОГЛАШЕНИЕ EUSLA (НЕЗАВИСИМО ОТ ТОГО, СОГЛАСНЫ ВЫ С ЕГО УСЛОВИЯМИ ИЛИ НЕТ), ЧТОБЫ ПЕРЕЙТИ К СЛЕДУЮЩЕЙ СТРАНИЦЕ.

1. ПЕРЕДАЧА ЛИЦЕНЗИИ И АВТОРСКИХ ПРАВ

Корпорация Yamaha предоставляет вам право использовать один экземпляр программы (программ) и данных (далее «ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ»), сопровождаемых данным Соглашением. Термин ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ обозначает также все обновления программного обеспечения и данных. ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ является собственностью компании STEINBERG и охраняется соответствующими законами о защите авторских прав и всеми действующими положениями договоров. Корпорация Yamaha получила сублицензионное право на предоставление лицензии на использование ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ. Несмотря на то что вы имеете право заявить о вашем праве собственности на данные, созданные при помощи ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, само ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ останется под защитой соответствующих авторских прав. Разрешается использовать ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ на одном единственном компьютере. Разрешается создать одну резервную копию ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ в машиночитаемой форме на носителе, который позволяет такое резервное копирование. На резервной копии вы обязаны воспроизвести уведомление об авторских правах корпорации Yamaha, а также все остальные уведомления о собственности, относящиеся к исходному экземпляру ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ. Разрешается навсегда передать все свои права на ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ третьему лицу вместе с передачей данного продукта при условии, что у вас не сохраняются копии, а получатель прочел и согласился с условиями этого Соглашения.

2. ОГРАНИЧЕНИЯ

Запрещается извлекать исходный код ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ путем инженерного анализа, обратного ассемблирования, декомпиляции или любым другим способом.

Запрещается воспроизводить, модифицировать, изменять, сдавать в аренду, перепродавать или распространять ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ полностью или частично, а также создавать производные от него продукты. Запрещается передавать ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ с одного компьютера на другой электронным путем или предоставлять сетевой доступ к нему с нескольких компьютеров.

Запрещается использовать ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ с целью распространения запрещенных данных или данных, нарушающих общественный порядок.

Запрещается предоставлять услуги, основанные на использовании ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, без разрешения корпорации Yamaha. Данные, защищенные авторскими правами, включая, но не ограничиваясь данными MIDI песен, полученные при помощи ПРОГРАММНОГО

ОБЕСПЕЧЕНИЯ, подвергаются следующим обязательным ограничениям. Данные, полученные при помощи ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, не могут использоваться в коммерческих целях без разрешения владельца авторских прав.

Данные, полученные при помощи ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, не могут копироваться, передаваться, распространяться, воспроизводиться или исполняться публично без разрешения владельца

воспроизводиться или исполняться пуолично оез разрешения владельца авторских прав.

Данные, зашифрованные при помощи ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, не могут расшифровываться, а электронный водяной знак не может быть изменен без разрешения владельца авторских прав.

3. ПРЕКРАЩЕНИЕ ДЕЙСТВИЯ СОГЛАШЕНИЯ

Соглашение вступает в силу в день приобретения ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ и остается в силе до момента прекращения действия. При нарушении закона о защите авторских прав или условий этого Соглашения действие Соглашения немедленно и автоматически прекратится без уведомления от корпорации Yamaha. При прекращении действия Соглашения вы должны немедленно уничтожить лицензионное ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ, а также все поставляемые с ним документы и их копии.

4. ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ НА НОСИТЕЛЬ

В отношении ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, продаваемого на материальных носителях, компания Yamaha гарантирует, что носитель, на который записано ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ, не будет иметь дефектов изготовления и материалов при нормальном использовании в течение четырнадцати (14) дней с даты приобретения. Дата подтверждается экземпляром товарного чека. Полным обязательством корпорации Yamaha и единственным возмещением вашего ущерба будет замена дефектного носителя, если он будет возвращен корпорации Yamaha или официальному дилеру компании Yamaha в течение четырнадцати дней с экземпляром товарного чека. Компания Yamaha не несет ответственности за замену носителя, поврежденного случайно или вследствие неправильного использования. В САМОЙ ПОЛНОЙ МЕРЕ, ДОПУСТИМОЙ ЗАКОНОМ, КОРПОРАЦИЯ УАМАНА ЗАЯВЛЯЕТ О СВОЕМ ОТКАЗЕ ОТ ВСЕХ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ НА МАТЕРИАЛЬНЫЙ НОСИТЕЛЬ. ВКЛЮЧАЯ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ КУПЛИ-ПРОДАЖИ И ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНОЙ ЦЕЛИ.

5. ОТКАЗ ОТ ГАРАНТИИ НА ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

Вы подтверждаете и соглашаетесь с тем, что будете использовать ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ на свой страх и риск. ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ и сопутствующая документация поставляются на условиях «КАК ЕСТь» без какой бы то ни было гарантии. НЕСМОТРЯ НА ЛЮБОЕ ДРУГОЕ УСЛОВИЕ ДАННОГО СОГЛАШЕНИЯ, КОРПОРАЦИЯ УАМАНА ЗАЯВЛЯЕТ ОБ ОТКАЗЕ ОТ ВСЕХ ГАРАНТИЙ, ВЫРАЖЕННЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, НА ДАННОЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ, ВКЛЮЧАЯ БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЙ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ КУПЛИ-ПРОДАЖИ, ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНОЙ ЦЕЛИ И НЕНАРУШЕНИЯ ПРАВ ТРЕТЬИХ ЛИЦ. В ЧАСТНОСТИ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯ ВЫШЕУКАЗАННОЕ, КОРПОРАЦИЯ УАМАНА НЕ ГАРАНТИРУЕТ, ЧТО ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ БУДЕТ СООТВЕТСТВОВАТЬ ВАШИМ ТРЕБОВАНИЯМ, ЧТО ЕГО РАБОТА БУДЕТ НЕПРЕРЫВНОЙ ИЛИ БЕЗОЦИНБОЧНОЙ И ЧТО ДЕФЕКТЫ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ БУДУТ ИСПРАВЛЕНЫ.

6. ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

ПОЛНОЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВО КОРПОРАЦИИ УАМАНА ЗАКЛЮЧАЕТСЯ В РАЗРЕШЕНИИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ В СООТВЕТСТВИИ С УСЛОВИЯМИ СОГЛАШЕНИЯ. НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ КОРПОРАЦИЯ УАМАНА НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ПЕРЕД ВАМИ ИЛИ ТРЕТЬИМИ ЛИЦАМИ ЗА ЛЮБОЙ УШЕРБ. ВКЛЮЧАЯ БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЙ ЛЮБОЙ ПРЯМОЙ ИЛИ КОСВЕННЫЙ, СЛУЧАЙНЫЙ ИЛИ ПОБОЧНЫЙ УЩЕРБ, РАСХОДЫ, УПУШЕННУЮ ПРИБЫЛЬ. УТЕРЯННЫЕ ДАННЫЕ ИЛИ ДРУГОЙ УШЕРБ. ПРИЧИНЕННЫЙ В РЕЗУЛЬТАТЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, НЕПРАВИЛЬНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, ДАЖЕ ЕСЛИ КОРПОРАЦИЯ УАМАНА ИЛИ ОФИЦИАЛЬНЫЙ ДИЛЕР БЫЛИ ПРЕДУПРЕЖДЕНЫ О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКОГО УЩЕРБА. Ни при каких обстоятельствах совокупная ответственность корпорации Yamaha перед вами за весь ущерб, расходы и основания иска (в области договорного права, в случае правонарушения или в другом случае) не может превышать стоимость ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ.

7. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Настоящее Соглашение должно интерпретироваться и регулироваться в соответствии с законами Японии, не принимая во внимание принципы конфликта законодательств. Любой спор или процедура будут разбираться в Окружном Суде Токио в Японии. Если по какой-то причине суд или компетентный судебный орган сочтет невозможным привести в исполнение какую-либо часть данного Соглашения, остальные разделы останутся в силе.

8. ПОЛНОЕ СОГЛАШЕНИЕ

Данное Соглашение является полным соглашением сторон относительно использования ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, а также любых сопутствующих письменных материалов, и заменяет любые предыдущие или настоящие письменные либо устные договоренности или соглашения, касающиеся предмета данного Соглашения. Ни одно дополнение или поправка к данному соглашению не будут считаться обязательством, если это дополнение или поправка не будут составлены в письменной форме и подписаны уполномоченным представителем корпорации Yamaha.

Предметный указатель

A

ADD INSTRUMENT TRACK, кнопка	10, 19
ARP EDIT, кнопка	10, 33
ARP ON/OFF, кнопка	10, 20
Arpeggio type	48
ASSIGN 1, кнопка	25, 34
ASSIGN 2, кнопка	25, 34
Auto	

В

BeatStretch	. 33
BulkTransmit	. 37

С

Clock	
Control Change	29
CONTROL TEMPLATE, кнопка	10, 28
CONTROL, регуляторы	10, 24
Cubase	17
Cubase Al4	13
CUBASE FUNCTION, кнопки	11, 23

D

DATA, кнопки	10, 17, 31
DAW Select	
DC IN, разъем	
Device Number	
Display Time	

Ε

ENTER, кнопка	11, 25, 34
ESC, кнопка	11, 25, 34
EXIT, кнопка	10
Extensions for Steinberg DAW, пакет расширений .	13
External	

F

Factory Set	37
Fix	36

Н		
Hard1	27,	36
Hard2	27,	36
HOLD, кнопка	10,	21

I

К

KX Editor	6
-----------	---

М

MIDI	
MIDI IN, разъем	11
MIDI OUT, разъем	11
MIDI Select	
MIDI Thru	
MIDI Transmit Ch	
МІDІ, порт	
МИТЕ, кнопка	25

Ν

Normal	27,	36
INUITIIAI	21,	30

0

Octave LED	
ОСТАVЕ, кнопка	10, 27
OctRange	

Ρ

PC+Remot	
ProgChg	
ProgChgMode	
PROGRAM, кнопки	11, 34

R

REC, кнопка	. 25,	34
Remote		37
Repeat, включение и отключение функции	. 25,	34

S

SELECT, кнопка	10, 26
Soft1	27, 36
Soft2	27, 36
SOLO, кнопка	25, 34
STANDBY/ON, кнопка	9, 11
SUSTAIN, разъем	11, 16
Swing	
SwingValue	
Sync	

Т

-		
Тетро	32,	36
ТЕМРО, индикатор		10
TRACK (кнопки управления дорожками)	11,	25
TRANSPORT (кнопки управления перемещением)	11,	25

U

USB	
USB MIDI, порт	
USB TO HOST, разъем	11
UTILITY, кнопка	10, 36

V

VELOCITY CURVE, кнопки	. 10, 27
VeloCurve	
VeloFix	37
VSTi	19
VSTi Remote	29
VSTi WINDOW, кнопка	. 10, 34

A

арпеджио	 	31

Б

блок питания переменного	тока	9

B

драйвер USB-MIDI..... 13

3

запись	. 25,	34
И		

Κ

кнопка выбора функций регуляторов	. 10
кривая скорости	. 27
курсор 11,	25
Н начальный экран	. 26
0	
останов	, 34

П

педальный переключатель	16
перемотка вперед	25, 34
перемотка назад	25, 34
ПРОГРАММЫ для КХ	13

Ρ

регулятор	 	 24
регулятор	 	 2

у

установка	13
устройство с питанием по шине USB	9

Ш

шаблон управления	28
-------------------	----

Э

экран	

Appendix/Anhang/Annexe/Apéndice/Приложение

Specifications/Technische Daten/Spécifications techniques/ Especificaciones/Технические характеристики

	KX25	25 keys (Initial Touch)	
Keyboard	KX49	49 keys (Initial Touch)	
	KX61	61 keys (Initial Touch)	
	KX8	88 keys (Initial Touch)	
Sequencer block	Arpeggio	342 types 540 phrases (DrPc: 66 x 4; plus 276)	
Remote Control block	DAW	For Windows: Cubase 4, Cubase Studio 4, Cubase Al4, SONAR 6 For Macintosh: Cubase 4, Cubase Studio 4, Cubase Al4, Logic7.2, Digital Performer 5.1 * Functions to be controlled differ depending on the software.	
Controller	Pitch Bend Wheel x 1 Modulation Wheel x 1 CONTROL knobs x 4 (assignable)		
Display	16 characters x 2 lines LED lamp (backlit)		
Connectors	USB (TO HOST) MIDI IN/OUT DC-IN FOOT SWITCH (SUSTAIN)		
Power Consumption	4.1 W (when using the AC power adaptor) 0.6 W (when using this product as a bus-powered device)		
	KX25: 508(W) x	286.6(D) x 92(H) mm, 2kg	
Dimensions weight	KX49: 830(W) x 286.6(D) x 92(H) mm, 3kg		
Dimensions, weight	KX61: 937(W) x 343.9(D) x 114.6(H) mm, 4.3kg		
	KX8: 1340(W) x	445(D) x 157(H) mm, 15.1kg	
Accessories	AC power adaptor (PA-3C, PA-130, or an equivalent) USB cable, Disks x 2, Owner's Manual (this book)		

- * Specifications and descriptions in this owner's manual are for information purposes only. Yamaha Corp. reserves the right to change or modify products or specifications at any time without prior notice. Since specifications, equipment or options may not be the same in every locale, please check with your Yamaha dealer.
- * Die technischen Daten und Beschreibungen in dieser Bedienungsanleitung dienen nur der Information. Yamaha Corp. behält sich das Recht vor, Produkte oder deren technische Daten jederzeit ohne vorherige Ankündigung zu verändern oder zu modifizieren. Da die technischen Daten, das Gerät selbst oder Sonderzubehör nicht in jedem Land gleich sind, setzen Sie sich im Zweifel bitte mit Ihrem Yamaha-Händler in Verbindung.
- * Les caractéristiques techniques et les descriptions du mode d'emploi ne sont données que pour information. Yamaha Corp. se réserve le droit de changer ou modifier les produits et leurs caractéristiques techniques à tout moment sans aucun avis. Du fait que les caractéristiques techniques, les équipements et les options peuvent différer d'un pays à l'autre, adressez-vous au distributeur Yamaha le plus proche.
- * Las especificaciones y descripciones de este manual del propietario tienen sólo el propósito de servir como información. Yamaha Corp. se reserva el derecho a efectuar cambios o modificaciones en los productos o especificaciones en cualquier momento sin previo aviso. Puesto que las especificaciones, equipos u opciones pueden no ser las mismas en todos los mercados, solicite información a su distribuidor Yamaha.
- ^{*} Технические характеристики и их описания в данном руководстве пользователя предназначены только для общего сведения. Корпорация Yamaha сохраняет за собой право модифицировать свои изделия и менять их технические характеристики без предварительного уведомления. Поскольку технические характеристики, оборудование и набор возможностей могут зависеть от региона, обращайтесь за информацией к местному представителю корпорации Yamaha.

Control Template List/Liste der Steuerungsvorlagen/ Liste des modèles de commande/Lista de plantillas de control/ Список шаблонов управления

No.	Manufacturer	Product name	Indication on the KX display
1	Steinberg	HALion One	HALionOne
2		Mystic	Mystic
3	-	Prologue	Prologue
4	-	Spector	Spector
5	-	Embracer	Embracer
6	-	Monologue	Monologue
7	-	Hypersonic2	Hypersonic
8	_	HALion3	HALion
9	Native Instruments	PRO-53	Pro-53
10		FM8	FM8
11		MASSIVE	Massive
12	KORG	Polysix	Polysix
13		WAVESTATION	Wavestation
14		Mono/Poly	MonoPoly
15	-	M1	M1
16		MS-20	MS-20
17	M-AUDIO / GForce	impOSCar	impOSCar
18		Minimonsta	Minimonsta
19		Oddity	Oddity
20	Arturia	Analog Factory	AnalogFactory
21		CS-80V	CS-80V
22		Jupiter-8V	Jupiter-8V
23		Minimoog V	Minimoog V
24	Novation Music	V-Station	V-Station
25		Bass Station	BassStation
26	reFX	VANGUARD	Vanguard
27	IK Multimedia	SampleTank2	SampleTank
28	Spectrasonics	ATMOSPHERE	Atmosphere
29		TRILOGY	Trilogy
30			Generic

For details about what function is assigned to each knob when each Template is selected, refer to the following page: http://www.yamahasynth.com/

Einzelheiten darüber, welche Funktionen den einzelnen Reglern bei Auswahl der jeweiligen Vorlage zugeordnet sind, finden Sie auf der folgenden Website:

http://www.yamahasynth.com/

Pour obtenir les détails relatifs aux fonctions affectées aux divers boutons lors de la sélection des différents modèles, consultez la page suivante :

http://www.yamahasynth.com/

Para obtener más detalles acerca de qué función se ha asignado a cada potenciómetro cuando está activada una plantilla, consulte la página siguiente:

http://www.yamahasynth.com/

Подробную информацию о функциях, назначаемых каждому регулятору при выборе определенного шаблона, см. на следующей странице: http://www.yamahasynth.com/

Arpeggio Type List/Liste der Arpeggio-Typen/Liste des types d'arpèges/Lista de tipos de arpegios/Список типов арпеджио

General Instrument types which can be selected on HALionOne and are most suitable for the respective Arpeggio Types are listed in the "Instrument Type" column.

Allgemeine Instrumententypen, die in HALionOne ausgewählt werden können und für die betreffenden Arpeggio-Typen am besten geeignet sind, sind in der Spalte "Instrument Type" aufgelistet.

Les types d'instruments généraux susceptibles d'être sélectionnés sur HALionOne et de s'adapter au mieux aux différents types d'arpèges sont répertoriés dans la colonne « Type d'instrument ».

Los tipos de instrumentos generales que se pueden seleccionar en HALionOne son los que se adaptan mejor para los correspondientes tipos de arpegio que aparecen enumerados en la columna "Instrument Type" (tipo de instrumento).

Основные типы инструментов, которые можно выбрать на инструменте HALionOne и которые лучше всего подходят для соответствующих типов арпеджио, перечислены в столбце «Instrument Type» (Тип инструмента).

Category	Arp. No.	Arp. Name	Time Signature	Length	Original Tempo	Instrument Type
DrPc	1	ContmpRk	4/4	4	126	Stereo GM
DrPc	2	StndRock	4/4	4	131	:
DrPc	3	PowerRck	4/4	4	120	:
DrPc	4	AlternRk	4/4	4	100	RockSt2
DrPc	5	MondoRck	4/4	4	94	:
DrPc	6	XoverRk	4/4	2	100	:
DrPc	7	Rck&Roll	4/4	4	172	Stereo GM
DrPc	8	GuitrPp1	4/4	2	90	:
DrPc	9	GuitrPp2	4/4	4	100	:
DrPc	10	Unpluggd	4/4	4	120	:
DrPc	11	FingrPck	4/4	4	94	:
DrPc	12	Brit Pop	4/4	2	86	:
DrPc	13	EP Balld	4/4	2	60	:
DrPc	14	8BtBasic	4/4	4	120	:
DrPc	15	8Bt Soft	4/4	4	100	:
DrPc	16	16BtBld1	4/4	4	75	:
DrPc	17	16BtBld2	4/4	2	64	:
DrPc	18	16Bt Pop	4/4	4	103	:
DrPc	19	6/8 Pop	4/4	4	100	:
DrPc	20	6/8Balld	4/4	2	58	:
DrPc	21	Funk	4/4	4	107	:
DrPc	22	FunkRock	4/4	4	95	:
DrPc	23	JazzFunk	4/4	4	120	:
DrPc	24	SlowEasy	4/4	4	72	:
DrPc	25	ClubJazz	4/4	4	125	:
DrPc	26	PopShuff	4/4	4	94	:
DrPc	27	GosplFnk	4/4	4	106	:
DrPc	28	StdDisco	4/4	4	120	:
DrPc	29	PhilyDsc	4/4	2	100	:
DrPc	30	ChartPop	4/4	4	92	Hip Hop 1
DrPc	31	New R&B	4/4	1	97	:
DrPc	32	Smooth	4/4	4	64	:
DrPc	33	HipHop1	4/4	2	94	:
DrPc	34	HipHop2	4/4	2	105	:
DrPc	35	HipHop3	4/4	2	104	R&B Kit 1
DrPc	36	Hip Rock	4/4	4	132	:

Category	Arp. No.	Arp. Name	Time Signature	Length	Original Tempo	Instrument Type
DrPc	37	Regeton	4/4	4	98	Hip Hop 1
DrPc	38	RegetnPc	4/4	4	98	Perccussion
DrPc	39	SoulBeat	4/4	4	124	Stereo GM
DrPc	40	SoulShuf	4/4	4	98	:
DrPc	41	Big Beat	4/4	4	115	RockSt2
DrPc	42	Breakbt	4/4	4	115	Tekno Kit
DrPc	43	Lo Beat	4/4	2	140	R&B Kit 1
DrPc	44	DrumnBas	4/4	2	154	:
DrPc	45	Techno	4/4	8	135	Tekno Kit
DrPc	46	Trance	4/4	4	140	:
DrPc	47	DreamDnc	4/4	4	136	:
DrPc	48	Ibiza	4/4	2	135	R&B Kit 1
DrPc	49	EuroTeck	4/4	2	140	Tekno Kit
DrPc	50	Club Hus	4/4	2	128	R&B Kit 1
DrPc	51	House	4/4	2	123	:
DrPc	52	Garage	4/4	2	127	Tekno Kit
DrPc	53	AcoJazz	4/4	4	204	Jazz Kit
DrPc	54	ModernJz	4/4	16	218	:
DrPc	55	ShfBlues	4/4	4	115	Stereo GM
DrPc	56	SlwBlues	4/4	2	49	:
DrPc	57	PnBoogie	4/4	8	160	:
DrPc	58	Reggae	4/4	4	102	:
DrPc	59	ReggeShf	4/4	4	90	:
DrPc	60	Salsa	4/4	2	123	:
DrPc	61	SalsaPc	4/4	4	123	:
DrPc	62	Samba	4/4	4	120	:
DrPc	63	SambaPc	4/4	4	120	:
DrPc	64	Bossa	4/4	4	124	:
DrPc	65	BossaPc	4/4	4	124	:
DrPc	66	Spanish	4/4	2	120	:
CPrc	67	R&B Dsc	4/4	2	110	Vibes
CPrc	68	Trance	4/4	4	140	Marimba
CPrc	69	Ethnic1	6/4	5	118	Celeste
CPrc	70	Ethnic2	7/4	3	120	Music Box
CPrc	71	MOD	4/4	2	120	Glocken
CPrc	72	Trill	4/4	1	120	Marimba

Category	Arp. No.	Arp. Name	Time Signature	Length	Original Tempo	Instrument Type
Bass	73	CntmpRk1	4/4	4	126	Pick Bass
Bass	74	CntmpRk2	4/4	4	126	:
Bass	75	StndRck1	4/4	4	131	FingerBass
Bass	76	StndRck2	4/4	4	131	:
Bass	77	PowerRk1	4/4	4	120	Pick Bass
Bass	78	PowerRk2	4/4	4	120	:
Bass	79	AlternRk	4/4	4	100	FingerBass
Bass	80	XoverRk	4/4	1	100	:
Bass	81	Rck&Roll	4/4	4	172	Pick Bass
Bass	82	GuitrPp1	4/4	2	90	FingerBass
Bass	83	GuitrPp2	4/4	4	100	Pick Bass
Bass	84	Unpluggd	4/4	4	113	Acoustic
Bass	85	FingrPck	4/4	1	120	FingerBass
Bass	86	Brit Pop	4/4	2	86	:
Bass	87	EP Balld	4/4	2	60	:
Bass	88	8BtBasic	4/4	4	120	:
Bass	89	8BtSoft	4/4	4	100	:
Bass	90	16BtBIId	4/4	4	75	:
Bass	91	16Bt Pop	4/4	4	103	SimpleSlap
Bass	92	6/8 Pop	4/4	4	100	FingerBass
Bass	93	6/8Balld	4/4	2	58	:
Bass	94	FingrBs1	4/4	1	115	:
Bass	95	FingrBs2	4/4	3	115	:
Bass	96	FingrBs3	4/4	2	150	:
Bass	97	FingrBs4	4/4	2	89	:
Bass	98	FingrBs5	4/4	1	115	:
Bass	99	SlapBass	4/4	3	120	SimpleSlap
Bass	100	FunkRock	4/4	4	95	FingerBass
Bass	101	JazFunk1	4/4	2	120	:
Bass	102	JazFunk2	4/4	4	120	:
Bass	103	SlowEasy	4/4	4	72	:
Bass	104	ClubJazz	4/4	4	125	:
Bass	105	PopShuff	4/4	4	94	Velo Slap
Bass	106	GosplFnk	4/4	4	106	FingerBass
Bass	107	StdDisco	4/4	1	120	:
Bass	108	PhilyDsc	4/4	2	100	:
Bass	109	ChartPop	4/4	4	92	SynthBass2
Bass	110	NewR&B1	4/4	1	97	:
Bass	111	NewR&B2	4/4	1	97	:
Bass	112	Smooth	4/4	2	64	:
Bass	113	HipHop1	4/4	2	105	:
Bass	114	HipHop2	4/4	2	94	:
Bass	115	HipHop3	4/4	2	94	:
Bass	116	HipHop4	4/4	2	94	
Bass	117	Hip Rock	4/4	4	132	FinderBass
Bass	118	Regeton	4/4	4	98	SynthBass1
Bass	119	GruvBass	4/4	2	120	SynthBass2
Bass	120	SoulBeat	4/4	4	124	FinderBass
Bass	121	SoulShuf	4/4	4	98	;
Bass	122	ChillOut	4/4	2	79	
Bass	123	Big Beat	4/4	4	115	
Bass	124	Breakht1	4/4	4	115	SynthBass1
Bass	125	Breakht2	4/4	4	88	SynthBass?
Bass	126	DrumnRas	4/4	4	170	
Bass	127	Techno	4/4	8	135	

Appendix/Anhang/Annexe/Apéndice/Приложение

Category	Arp. No.	Arp. Name	Time Signature	Length	Original Tempo	Instrument Type
Bass	128	Trance	4/4	4	140	:
Bass	129	Tek Bass	4/4	1	138	:
Bass	130	DreamDnc	4/4	2	136	:
Bass	131	Ibiza	4/4	2	135	:
Bass	132	DiscoHus	4/4	4	126	:
Bass	133	ClubHus1	4/4	1	128	:
Bass	134	ClubHus2	4/4	1	128	:
Bass	135	Garage	4/4	2	127	
Bass	136	HouseBas	4/4	4	120	
Bass	137	AcidBass	4/4	1	120	
Bass	138	Aco.lazz1	4/4	4	204	Acoustic
Bass	139	Aco 12772	4/4	4	204	
Bass	140	Modrn Iz1	4/4	16	218	
Bass	1/1	Modrn Iz2	4/4	16	210	•
Bass	141	ShfBlues	4/4	10	115	Dick Bass
Dass	142	ClupPluce	4/4	4	40	EingerPass
Dass	143	DoDoogio	4/4	0	43	Accustic
Dass	144	Plibuoyie	4/4	0	100	ACOUSTIC
Dass	140	DoggoChf	4/4	4	102	riligerbass
Bass	140	ReggeSni	4/4	4	90	
Bass	147	Saisa	4/4	4	123	ACOUSTIC
Bass	148	Montuno	4/4	4	100	FingerBass
Bass	149	Samba	4/4	2	120	:
Bass	150	Bossa	4/4	4	124	:
Bass	151	LatinHus	4/4	4	138	:
Bass	152	Spanish	4/4	1	120	:
Seq	153	Classic	4/4	1	120	Saw Ld
Seq	154	Oct Seq	4/4	1	130	Bass&Ld
Seq	155	RandmSeq	4/4	1	90	Sci-Fi
Seq	156	Vel Gruv	4/4	1	134	Saw Ld
Seq	157	X-Sweep	4/4	1	140	:
Seq	158	Simple1	4/4	1	130	Chiff Ld
Seq	159	Simple2	4/4	1	130	:
Seq	160	Simple3	4/4	1	130	:
Seq	161	Basic	4/4	1	130	Brightness
Seq	162	FifthSQ1	4/4	1	130	5th Ld
Seq	163	FifthSQ2	4/4	1	130	:
Seq	164	MuteLine	4/4	1	134	Saw Ld
Seq	165	Chodal	4/4	2	150	:
Seq	166	AlternRk	4/4	4	100	Charan Ld
Seq	167	Trance1	4/4	4	115	Chiff Ld
Seq	168	Trance2	4/4	1	140	Poly Synth
Seq	169	Trance3	4/4	4	140	:
Sea	170	Trance4	4/4	1	140	Souare Ld
Sea	171	Trance5	4/4	1	140	
Sea	172	Trance6	4/4	4	140	Bass&I d
Sen	173	Trance7	4/4	1	140	Poly Synth
Sen	174	Trances	4/4	1	130	
Sen	175	TrancoQ	Δ/Λ	2	145	
Spr	176	Tranco10	1/1	2	1/5	
Seq	1/0		4/4		140	Causes La
Seq	170	Ibizo1	4/4	0	100	Charan L d
Seq	1/0		4/4	2	130	Criaran Ld
Seq	1/9	IDIZA2	4/4	2	135	Square Ld
Seq	180	Tekno	4/4	2	120	Saw Ld
Seq	181	SynArp1	4/4	1	130	:
Seq	182	I SvnArp2	4/4	1 1	130	1 :

Appendix/Anhang/Annexe/Apéndice/Приложение

Engli	
eutsch	

5

Category	Arp. No.	Arp. Name	Time Signature	Length	Original Tempo	Instrument Type
Seq	183	SynArp3	4/4	1	130	:
Seq	184	SynArp4	4/4	1	90	:
Seq	185	SynArp5	4/4	1	138	:
Seq	186	Melody1	4/4	1	70	Brightness
Sea	187	Melodv2	4/4	1	70	:
Sea	188	Electro1	4/4	1	130	Saw Ld
Sea	189	Electro2	4/4	1	130	:
Sea	190	Flectro3	4/4	1	130	
Sea	191	Electro4	4/4	1	130	
Sea	192	Electro5	4/4	1	130	
Ser	102	Electro6	1/1	1	130	
Sen	10/	CompuRas	4/4	1	130	Rass&Id
Sen	105	Poly Arn	4/4	1	120	Sawld
Seq	100	Tok Eobo	4/4	2	120	Jaw Lu
Seq	107	CuporArp	4/4	2	120	•
Seq	100	SuperArp	4/4	2	120	•
Seq	198	AcidLine	4/4	1	120	:
Seq	199	Doves	4/4	1	150	:
Seq	200	PuisLine	4/4	2	120	:
Seq	201	SyncpEco	4/4	2	120	Poly Synth
Seq	202	Waggle	4/4	1	140	Saw Ld
ChSq	203	SynChrd1	4/4	1	130	Poly Synth
ChSq	204	SynChrd2	4/4	1	90	Bass&Ld
ChSq	205	BasChrd1	4/4	2	130	:
ChSq	206	BasChrd2	4/4	1	130	:
ChSq	207	ChillChd	4/4	1	90	Poly Synth
ChSq	208	TrancRtm	4/4	4	140	:
ChSq	209	Ibiza	4/4	2	135	Bass&Ld
ChSq	210	Garage	4/4	2	127	:
ChSq	211	Syncopat	4/4	2	120	Saw Ld
HySq	212	Hybrid1	4/4	1	130	:
HySq	213	Hybrid2	4/4	1	95	:
HySq	214	Hybrid3	4/4	1	130	:
HySq	215	Hybrid4	4/4	1	130	Bass&Ld
HySq	216	Hybrid5	4/4	1	106	:
ApKb	217	Pf Arp1	4/4	2	64	Acoustic Piano
ApKb	218	Pf Arp2	4/4	2	74	:
ApKb	219	Pf Arp3	4/4	2	130	:
ApKb	220	Pf Arp4	4/4	1	116	:
ApKb	221	Pf Arp5	4/4	1	82	:
ApKb	222	Pf Arp6	4/4	2	130	:
ApKb	223	Pf Arp7	4/4	2	130	:
AnKb	224	Pf Arn8	4/4	1	74	
AnKh	225	70sBock1	4/4	2	130	
AnKh	226	70sRock2	4/4	4	130	
ApKb	220	ED Balld	4/4	- -	60	E Diano 1
ApKb	221	Clowfool	4/4	1	74	
ApKu	220	16Dt Dop	4/4	1	102	•
Αμκυ	229		4/4	4	103	•
Арко	230	AnalgPop	4/4	2	93	Assurable Disease
ApKb	231	ClubJazz	4/4	4	125	ACOUSTIC Plano
ApKb	232	ChartPop	4/4	1	92	E_Plano 1
ApKb	233	Swing EP	4/4	1	101	:
ApKb	234	6/8 R&B	4/4	2	61	:
ApKb	235	HipHop1	4/4	2	105	:
ApKb	236	HipHop2	4/4	2	105	:
ApKb	237	HipHop3	4/4	2	105	Harpsichord

Category	Arp. No.	Arp. Name	Time Signature	Length	Original Tempo	Instrument Type
ApKb	238	Clavi1	4/4	1	110	Brite Clav
ApKb	239	Clavi2	4/4	1	110	:
AnKh	240	Clavi3	4/4	1	124	
AnKh	241	DrumnBas	4/4	4	170	F Piano 1
AnKh	2/12	ClubHus	4/4	2	128	
ApKb	242	HousePf	4/4	2	120	Rock Piano
ApKb	243	Poggoo	4/4	2	02	Rrite Clay
АрКо	244	Coloo	4/4	- 2	92	Dille Glav
Арки	240	Salsa	4/4	1	123	NUCK PIAIIU
Арко	240	Nioriturio De el etie	4/4	2	100	
Арко	247	PhoLatin	4/4	2	120	:
Urgn	248	HouseUrg	4/4	1	130	Perc Urgan
Orgn	249	Reggae	4/4	1	92	Draw Organ
Orgn	250	LatinOrg	4/4	1	110	Rock Organ
GtPI	251	Strum1	4/4	2	120	Steel
GtPI	252	Strum2	4/4	2	120	:
GtPI	253	Strum3	4/4	2	120	:
GtPI	254	SteelGtr	4/4	4	120	:
GtPI	255	GtrArp1	4/4	1	120	:
GtPI	256	GtrArp2	4/4	1	120	:
GtPI	257	OvdrGtr1	4/4	4	120	Overdrive
GtPI	258	OvdrGtr2	4/4	4	120	:
GtPI	259	OvdrGtr3	4/4	4	120	:
GtPI	260	OvdrGtr4	4/4	4	120	:
GtPI	261	ContmpRk	4/4	4	126	:
GtPI	262	StndRck1	4/4	4	131	:
GtPI	263	StndRck2	4/4	4	131	:
GtPI	264	PowerBk1	4/4	4	120	Distortion
GtPI	265	PowerBk2	4/4	4	120	
GtPI	266	PowerBk3	4/4	4	120	
GtPI	267	AlterRk1	4/4	4	97	Overdrive
GtPI	268	AlterRk2	4/4	-	07	
CtPI	260	YoverBk1	4/4	7	100	•
	203	XoverBk2	4/4	2	100	Distortion
C+PI	270		4/4	2	170	Cloan
	271		4/4	4	00	Nulan
GIPI	272	GuilteDeo	4/4	2	90	Nyion
GIPI	2/3	GuilteDe 0	4/4	1	90	
GTPI	274	GuitrPp3	4/4	4	100	Steel
GtPI	275	GuitrPp4	4/4	4	100	Clean
GtPI	276	GuitrPp5	4/4	1	90	Nylon
GtPI	277	Unplug1	4/4	4	120	Steel
GtPI	278	Unplug2	4/4	2	120	:
GtPI	279	Unplug3	4/4	2	120	:
GtPI	280	FingrPk1	4/4	2	120	:
GtPI	281	FingrPk2	4/4	2	120	:
GtPI	282	BritPop1	4/4	2	86	:
GtPI	283	BritPop2	4/4	2	86	Clean
GtPI	284	EP Balld	4/4	2	60	:
GtPI	285	8BtBasic	4/4	4	120	:
GtPI	286	8BtSoft	4/4	4	100	Steel
GtPI	287	16BtBIId	4/4	4	75	Clean
GtPI	288	6/8 Pop	4/4	4	100	:
GtPI	289	6/8Balld	4/4	2	58	:
GtPI	290	Funkv1	4/4	2	120	:
GtPI	291	Funkv2	4/4	2	120	
GtPI	292	Funkv?	4/4	1	120	
	232	i uilkyö	/ -		120	· ·

Category	Arp. No.	Arp. Name	Time Signature	Length	Original Tempo	Instrument Type
GtPI	293	CleanGt1	4/4	4	107	:
GtPI	294	CleanGt2	4/4	2	120	:
GtPI	295	CleanGt3	4/4	2	120	:
GtPI	296	CleanGt4	4/4	4	127	:
GtPI	297	CleanGt5	4/4	4	107	:
GtPI	298	Spanky	4/4	2	105	:
GtPI	299	FunkRock	4/4	4	94	:
GtPI	300	JazzFunk	4/4	4	120	:
GtPI	301	SlowEasy	4/4	4	72	:
GtPI	302	GosplFnk	4/4	4	106	:
GtPI	303	PopShuff	4/4	4	94	:
GtPI	304	StdDisco	4/4	4	120	:
GtPI	305	PhilyDsc	4/4	2	100	:
GtPI	306	New R&B	4/4	1	97	Steel
GtPI	307	Smooth	4/4	2	64	Nylon
GtPI	308	HipHop1	4/4	2	94	Mute
GtPI	309	HipHop2	4/4	2	94	:
GtPI	310	HipRock1	4/4	4	90	Overdrive
GtPI	311	HipRock2	4/4	4	132	:
GtPI	312	SoulBeat	4/4	4	124	Clean
GtPI	313	SoulShuf	4/4	4	98	:
GtPI	314	Big Beat	4/4	4	115	Overdrive
GtPI	315	AcoJazz	4/4	4	204	ModernJazz
GtPI	316	ModernJz	4/4	16	218	:
GtPI	317	ShfBlues	4/4	4	115	Mute
GtPI	318	SlwBlues	4/4	2	49	Overdrive
GtPI	319	PnBoogie	4/4	4	160	Clean
GtPI	320	Reagae	4/4	2	102	:
GtPI	321	ReageShf	4/4	4	90	:
GtPI	322	Samba	4/4	4	120	Nvlon
GtPI	323	Bossa	4/4	4	124	:
GtPI	324	Spanish1	4/4	2	120	:
GtPI	325	Spanish2	4/4	2	120	Steel
GtPI	326	Lick1	4/4	4	120	Distortion
GtPI	327	Lick2	4/4	4	120	:
GtPI	328	Lick3	4/4	2	120	:
GtPI	329	Lick4	4/4	4	120	:
GtPI	330	Lick5	4/4	1	120	:
Strn	331	Strings	4/4	1	101	StereoSt1
Strn	332	New R&B	4/4	2	90	;
Strn	333	Pizz	4/4	1	120	Pi77
Bras	334	Funk1	4/4	4	132	Brass Sect
Bras	335	Funk2	4/4	1	132	:
Bras	336	Samba	4/4	2	120	
RdPn	337	Hip Hon	4/4	2	105	TenorSax 2
RdPn	338	Soul	4/4	4	120	
RdPn	339	Flutter	4/4	1	120	
Lead	340	R&B Dsc1	4/4	1	110	Bass&I.d
Lead	341	R&B Dsc2	4/4	2	110	
Lead	342	Regeton	4/4	4	98	Calion I d
2000			., .	· ·		L oanop Ed

MIDI Implementation Chart/MIDI-Implementationstabelle/ Feuille d'implémentation MIDI/Gráfico de implementación MIDI/ Таблица характеристик MIDI-интерфейса

ҮАМАНА	[USB KEYBOA Model KX25/K3	RD STUDIO] X49/KX61/KX8 MIDI Im	plementation Chart	Date :10-JAN-2008 Version : 1.0
Func	tion	Transmitted	Recognized	Remarks
Basic Channel	Default Changed	1 - 16 1 - 16	x x	Memorized
Mode	Default Messages Altered	C X **********	× × ×	
Note Number	: True voice	0 - 127 **********	××	
Velocity	Note ON Note OFF	o 9nH,v=1-127 o 8nH,v=0	××	
After Touch	Key's Ch's	X	x	
Pitch Bend		0	x	
Control Change	0,32 1,7,10,11 6,38 64 65 65 71-75 91,93 91,93 91,93 91,93	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	* * * * * * * * * *	Bank Select Data Entry Sustain Sw Portamento Sw Sostenuto Sound Controller Effect Depth RPN Inc, Dec RPN LSB, MSB Assignable Cntrl

Prog Change :	: True #	0 0 - 127 **********	X	
System Exclu	ısive	0	0	
Common	song Pos. Song Sel. Tune	* * *	×××	
System : Real Time :	: Clock : Commands	о х	0 X	
Aux Messages	All Sound Off Reset All Cntrls Local ON/OFF All Notes OFF Active Sense Reset	× × × × o ×	x	
Mode 1 : OMN Mode 3 : OMN	II ON, POLY II OFF, POLY	Mode 2 : OMNI ON Mode 4 : OMNI OFI	, MONO F , MONO	o : Yes x : No

For details of products, please contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor listed below.

Pour plus de détails sur les produits, veuillez-vous adresser à Yamaha ou au distributeur le plus proche de vous gurant dans la liste sui vante.

Die Einzelheiten zu Produkten sind bei Ihrer unten aufgeführten Niederlassung und bei Yamaha Vertragshändlern in den jeweiligen Bestimmungsländern erhältlich.

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd. 135 Milner Avenue, Scarborough, Ontario, M1S 3R1, Canada Tel: 416-298-1311 U.S.A.

Yamaha Corporation of America 6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620, USA Tel: 714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

Yamaha de México S.A. de C.V. Calz. Javier Rojo Gómez #1149, Col. Guadalupe del Moral C.P. 09300, México, D.F., México Tel: 55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda. Rua Joaquim Floriano, 913 - 4' andar, Itaim Bibi, CEP 04534-013 Sao Paulo, SP. BRAZIL Tel: 011-3704-1377

ARGENTINA

Yamaha Music Latin America, S.A. Sucursal de Argentina Olga Cossettini 1553, Piso 4 Norte Madero Este-C1107CEK Buenos Aires, Argentina Tel: 011-4119-7000

PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

Yamaha Music Latin America, S.A.

Torre Banco General, Piso 7, Urbanización Marbella, Calle 47 y Aquilino de la Guardia, Ciudad de Panamá, Panamá Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM

Yamaha Music U.K. Ltd. Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes, MK7 8BL, England Tel: 01908-366700

IRELAND

Danfay Ltd. 61D, Sallynoggin Road, Dun Laoghaire, Co. Dublin Tel: 01-2859177

GERMANY

Yamaha Music Central Europe GmbH Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany Tel: 04101-3030

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN Yamaha Music Central Europe GmbH, Branch Switzerland Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland

Tel: 01-383 3990

AUSTRIA

Yamaha Music Central Europe GmbH. **Branch Austria** Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria Tel: 01-60203900

CZECH REPUBLIC/SLOVAKIA/ HUNGARY/SLOVENIA

Yamaha Music Central Europe GmbH, Branch Austria, CEE Department Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria Tel: 01-602039025

POLAND

SY47

Yamaha Music Central Europe GmbH Sp.z. o.o. Oddzial w Polsce ul. 17 Stycznia 56, PL-02-146 Warszawa, Poland Tel: 022-868-07-57

Yamaha Web Site (English only)

http://www.yamahasynth.com/ Yamaha Manual Library

http://www.yamaha.co.jp/manual/

THE NETHERLANDS/ BELGIUM/LUXEMBOURG

Yamaha Music Central Europe GmbH, Branch Benelux

Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, The Netherlands Tel: 0347-358 040

FRANCE

Yamaha Musique France BP 70-77312 Marne-la-Vallée Cedex 2, France Tel: 01-64-61-4000

ITALY

Yamaha Musica Italia S.P.A. Combo Division Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy Tel: 02-935-771

SPAIN/PORTUGAL

Yamaha Música Ibérica, S.A. Ctra. de la Coruna km. 17, 200, 28230 Las Rozas (Madrid), Spain Tel: 91-639-8888

GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House 147 Skiathou Street, 112-55 Athens, Greece Tel: 01-228 2160

SWEDEN

Yamaha Scandinavia AB J. A. Wettergrens Gata 1, Box 30053 S-400 43 Göteborg, Sweden Tel: 031 89 34 00

DENMARK

YS Copenhagen Liaison Office Generatorvej 6A, DK-2730 Herlev, Denmark Tel: 44 92 49 00

FINLAND

F-Musiikki Oy Kluuvikatu 6, P.O. Box 260, SF-00101 Helsinki, Finland Tel: 09 618511

NORWAY Norsk filial av Yamaha Scandinavia AB Grini Næringspark 1, N-1345 Østerås, Norway Tel: 67 16 77 70

ICELAND

Skifan HF Skeifan 17 P.O. Box 8120, IS-128 Reykjavik, Iceland Tel: 525 5000

RUSSIA

Yamaha Music (Russia) Office 4015, entrance 2, 21/5 Kuznetskii Most street, Moscow, 107996, Russia Tel: 495 626 0660

OTHER EUROPEAN COUNTRIES Yamaha Music Central Europe GmbH Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany Tel: +49-4101-3030

AFRICA

Yamaha Corporation, Asia-Pacific Music Marketing Group Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu, Japan 430-8650 Tel: +81-53-460-2312

MIDDLE EAST

TURKEY/CYPRUS

Yamaha Music Central Europe GmbH Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany Tel: 04101-3030

OTHER COUNTRIES

Yamaha Music Gulf FZE LOB 16-513, P.O.Box 17328, Jubel Ali, Dubai, United Arab Emirates Tel: +971-4-881-5868

Para detalles sobre productos, contacte su tienda Yamaha más cercana o el distribuidor autorizado que se lista debajo.

Подробные сведения об инструменте можно получить у местного представителя корпорации Yamaha или уполномоченного дистрибьютора, указанного в следующем списке.

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA Yamaha Music & Electronics (China) Co.,Ltd. 2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu, Shanghai, China Tel: 021-6247-2211

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd. 11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road, Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong Tel: 2737-7688

INDIA

Yamaha Music India Pvt. Ltd.

5F Ambience Corporate Tower Ambience Mall Complex Ambience Island, NH-8, Gurgaon-122001, Haryana, India Tel: 0124-466-5551

INDONESIA

PT. Yamaha Music Indonesia (Distributor) PT. Nusantik Gedung Yamaha Music Center, Jalan Jend. Gatot

Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia Tel: 21-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.

8F, 9F, Dongsung Bldg. 158-9 Samsung-Dong, Kangnam-Gu, Seoul, Korea Tel: 080-004-0022

MALAYSIA

Yamaha Music Malaysia, Sdn., Bhd. Lot 8, Jalan Perbandaran, 47301 Kelana Jaya, Petaling Jaya, Selangor, Malaysia Tel: 3-78030900

PHILIPPINES

Yupangco Music Corporation 339 Gil J. Puyat Avenue, P.O. Box 885 MCPO, Makati, Metro Manila, Philippines Tel: 819-7551

SINGAPORE

Yamaha Music Asia Pte., Ltd. #03-11 A-Z Building

140 Paya Lebor Road, Singapore 409015 Tel: 747-4374

TAIWAN

Yamaha KHS Music Co., Ltd. 3F, #6, Sec.2, Nan Jing E. Rd. Taipei. Taiwan 104, R.O.C. Tel: 02-2511-8688

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd. 4, 6, 15 and 16th floor, Siam Motors Building, 891/1 Rama 1 Road, Wangmai, Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand Tel: 02-215-2626

OTHER ASIAN COUNTRIES

Yamaha Corporation, Asia-Pacific Music Marketing Group Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu, Japan 430-8650 Tel: +81-53-460-2317

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd. Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank, Victoria 3006, Australia Tel: 3-9693-5111

NEW ZEALAND

Music Works LTD P.O.BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680, New Zealand

Tel: 9-634-0099

U.R.G., Pro Audio & Digital Musical Instrument Division, Yamaha Corporation

COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

Yamaha Corporation, Asia-Pacific Music Marketing Group Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu, Japan 430-8650 Tel: +81-53-460-2312

© 2008 Yamaha Corporation

Printed in China

WQ82370 8??APTY?.?-01C0

HEAD OFFICE Yamaha Corporation, Pro Audio & Digital Musical Instrument Division Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu, Japan 430-8650 Tel: +81-53-460-2445